

3 Aruba

Tijdelijke werknemers
overheidsdienst
verliezen baan



10 Wereld

Tientallen auto's
op elkaar in Oostenrijk



12 Financieel

Boodschappentas zo veel
mogelijk zelf meenemen



14 Sport

Gold Race draait nog
steeds om Cauberg



Jaarlijks KVK-evenement druk bezocht

‘Het economische beleid is niet slecht, maar kan zoveel beter’



Foto: Nynke Wierman

ORANJESTAD — Ondernemers zijn niet ontevreden over het economische beleid maar zeker ook niet enthousiast. “Het kan zoveel beter.” Dat laat professor Michiel de Vries gisteravond weten tijdens zijn toespraak op het jaarlijkse Aruba Chamber Business Event in de balzaal van hotel Hyatt.

Het evenement trok gisteravond veel bezoekers. Ondernemers kwamen bij elkaar om te luisteren naar presentaties van de president van de Kamer van Koophandel (KVK), Omar Tromp, en van professor De Vries. Hoe de

transformatie van het ondernemersklimaat de toekomst zal bepalen, was het thema van de avond. Naar aanleiding van dit onderwerp deed De Vries onderzoek onder 220 ondernemers uit verschillende branches.

De respondenten kregen onder andere vragen over het gevoerde beleid van het vorige kabinet, het voorgestelde beleid van het huidige kabinet en over innovaties in economisch beleid in het buitenland. “De resultaten van het economisch beleid zijn volgens de ondervraagde ondernemers niet erg slecht, maar ze zijn ook zeker niet enthousiast. Het kan zoveel beter.”, concludeert De Vries. De scores van het uitgevoerde

beleid werden vergeleken met een slecht rapport van een schoolleerling, niet al te best. Het huidige beleid scoort iets beter in de beleving van de ondervraagden. Het publiek reageert gemengd op de bevindingen en ook de Kamer geeft aan verast te zijn door de resultaten van het onderzoek. Aanwezige ondernemers laten na afloop van de presentatie klinken: “Er is werk aan de winkel.”

‘58 miljoen bouwkosten geschrapt zonder te besparen op kwaliteit’

Contract verbouwing ziekenhuis eindelijk getekend

ORANJESTAD — Vertegenwoordigers van aannemer Arrellanos, Stichting Onroerend Goed Aruba (Soga) en Horacia Oduber Hospitaal (HOH) hebben vanochtend een bouwcontract ondertekend voor de renovatie en verbouwing van het ziekenhuis. Een overeenkomst met een waarde van 180 miljoen florin. Na maanden van onderhandeling kwamen de partijen gisteravond laat tot akkoord over een besparing van 58 miljoen op bouwkosten. Uiterlijk 27 mei wordt de eerste steen gelegd.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Bijna ging de officiële ondertekening in het Renaissance Convention Center vanmorgen niet door. Tot tien uur gisteravond waren de partijen nog vol in onderhandeling. Dat vertelt Soga-directeur Frensel Giel in een interview met *Amigoe* vanmorgen direct nadat alle partijen hun handtekening hadden gezet. “We wilden pas een handtekening zetten als echt alle *stakeholders* achter de overeenkomst staan. En dan met name HOH, want zij zijn de gebruikers.” Een punt van discussie was de prijs versus kwaliteit. “We moesten schrappen in de kosten, maar niet bezuinigen op kwaliteit. Dan snijden we onszelf namelijk alleen maar in de vingers op de lange termijn.”

Kosten schrappen

Op de vraag waar de 58 miljoen florin bespaard wordt, antwoordt Frensel dat dit is bepaald bij de *proces value engineering*. “We hebben de 300 items die tijdens het project worden aangepakt

door Arrellanos doorgenomen en geanalyseerd op prijs. Renovaties die niet noodzakelijk bleken zijn geschrapt.” Giel doelt hiermee bijvoorbeeld op decoratiemateriaal. “Andere belangrijke punten waar we geld op konden besparen, waren de contracten met onderaannemers zoals Kroon, Albo en Jansen de Jong. In de offerte van Arrellanos waren de prijzen die zij rekenen nog niet vastgesteld. Inmiddels wel.” De geplande asfaltering van de parkeerplaats voor ziekenhuispersoneel is voorlopig ook geschrapt. Dat scheelt miljoenen”, aldus de Soga-directeur.

Intense onderhandelingen

Ziekenhuis-directeur Theo de Kool bevestigt de discussie over de verhouding prijs-kwaliteit. “De onderhandelingen waren intens”, zo zegt hij vanmorgen. “Maar we zijn eruit gekomen. Het ziekenhuis is al langere tijd aan deze renovatie en uitbreiding toe. Let wel”, zo benadrukt De Kool, “Het gaat niet om een uitbreiding van het aantal bedden. De bouw van een

Medical Office Building is hier een goed voorbeeld van. Het gaat om een positieve ontwikkeling en investering in kwaliteit voor de toekomst. De positieve trend is al ingezet. De gemiddelde tijd dat een patiënt in het ziekenhuis verblijft is korter. Ons doel is dat patiënten straks de beste zorg niet meer hoeven te halen in Colombia of Nederland, maar in hun eigen land Aruba. Ja, dit is misschien ambitieus, maar dat moet je ook zijn als ziekenhuis.”

Als voormalig specialist in het HOH weet Volksgezondheid-minister Alex Schwenke daar alles van. “Het is niet alleen het gebouw dat wordt gerenoveerd, het is ook de manier van werken. We gaan naar een nieuw *level*.”

Constructie

Ook Infrastructuur-minister Benny Sevinger en premier Mike Eman zetten hun handtekening onder het honderden pagina's tellende samenwerkingscontract. “De renovatie en verbouwing van het ziekenhuis is deel één van een groot masterplan dat wij voor ogen hebben. Maar met het neerzetten van de constructie heb je alleen nog maar de buitenkant, de binnenkant is stap twee. Denk hierbij aan kwaliteit van de zorg en service naar de patiënten en hun familie toe.”

Vervolg op pagina 3

Onderzoek moord Wiels niet voor mei gereed

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie diende vanochtend een verzoek in om de inhoudelijke behandeling van de moordzaak Helmin Wiels vier maanden aan te houden. Het lopende onderzoek zal niet gereed zijn voor de ingeplande zittingen in mei, volgens zaaksofficier Gert Rip.

Er moet nog heel veel gebeuren, nu de schutter Elvis ‘Monster’ K. openheid van zaken heeft gegeven over zijn eigen rol en de rol van de andere verdachten bij de moord op Wiels, namelijk Carlos P. Burney F. en Dangelo D., aldus Rip.

K. beriep zich eerder op zijn zwijgrecht, maar gaf later aan Rip te kennen dat hij bereid was om te praten, indien hij op een veilige plek opgesloten kon worden. Hij wilde tevens een schriftelijke toezegging van het OM dat als hij verklaringen aflegde, hij naar Nederland overgebracht zou worden voor zijn eigen veiligheid en zijn verklaringen door niemand – ook niet door zijn advocaat – ingezien konden

worden, voordat hij weg was. K. heeft die toezegging ook gekregen en heeft een brief met de opgestelde afspraken in het bijzijn van zijn vrouw ondertekend. Inmiddels zit hij in Nederland vast, zoals de zaaksofficier vanochtend officieel bevestigde. Verder moeten nog drie of vier getuigen gehoord worden. Tevens komen steeds nieuwe namen in beeld en ook die personen moeten nog hun verklaringen afleggen, aldus Rip. Inmiddels is een groot aantal getuigen gehoord en heeft het OM er ook voor gezorgd dat de raadslieden van de verdachten de gevraagde documenten hebben gekregen. De resultaten van de getuigenverklaringen en de verklaringen van de nog te horen getuigen moeten ook nog gekoppeld worden aan de verklaringen van de schutter K. Dat is nog niet gebeurd, aldus Rip.

Verzet
De advocaten Marije Vaders, Olga Saleh-Kostrzewski en Alicia Blonk verzetten zich vandaag tegen de aanhouding van de zaak voor vier maanden. Blonk

is van mening dat het onderzoek naar haar cliënt Carlos P. al gereed is en als het echt niet anders kan, moet haar cliënt in voorlopige vrijlating worden gesteld. Ook Vaders diende een verzoek in om de voorlopige hechtenis van haar cliënt Burney ‘Nini’ F. die de moord op Wiels zou hebben uitgelokt, te schorsen dan wel op te heffen.

Volgens haar zijn er geen ernstige bezwaren tegen zijn voorlopige vrijlating. F. werd bij de vorige regietelling, in december vorig jaar, niet vrijgelaten omdat er toen ernstige bezwaren waren hiertegen. Deze bezwaren waren gebaseerd op de informatie die de Criminele Inlichtingendienst (CID) had verschaft en de verschillende getuigenverklaringen. Achteraf blijkt echter dat de getuigen verklaringen hebben afgelegd, op basis van informatie die ze van horen zeggen hadden. Zo heeft de vrouw van K., Monalisa K.-A. verklaringen afgelegd over dingen die K. haar had verteld.

*Vervolg op pagina 2
Valsheid in geschrifte*

‘Plakkerige aanslag al eerder onderzocht’

WILLEMSTAD — De groene plakkerige aanslag, waarvoor onlangs premier Ivar Asjes en de minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) Ben Whiteman (beiden PS), in de wijk Marchena op onderzoek uitgingen, blijkt al eerder op het eiland voorgekomen te zijn en ook onderzocht.

Dit laat Smoc-voorzitter Peter van Leeuwen desgevraagd weten. Hij verwijst in dit kader naar het ‘Fact Finding Missie’-rapport, dat in 2004 in opdracht van de overheid door DCMR Milieudienst Rijnmond werd samengesteld.

De groene neerslag, zo blijkt uit het rapport, bleek toen

voor een belangrijk deel uit zwavelverbindingen te bestaan maar bevatte ook vanadium en nikkel en had een hoog corrosief gehalte.

Zoals de *Amigoe* reeds heeft bericht, heeft een huiseigenaar in Blue Bay ongeveer vier maanden geleden zijn beklag over de plakkerige substantie gedaan tegenover

deze krant. Hij omschreef deze tevens als ‘zeer corrosief voor de ondergrond waar het op blijft plakken’. De *Amigoe*-fotograaf ging op onderzoek uit en trof deze aanslag ook bij het verkeersplein Palu Blanku, Schottegatweg West en de Sta. Domingoweg aan. Stichting Schoon Milieu Op Curaçao (Smoc): “Het blijkt de afgelopen vier maanden erger te zijn geworden, gezien wij in deze periode vele telefoontjes hebben ontvangen met vragen hierover van verontruste burgers in Blue Bay, Gasparitu en Boca

Samí. Het is in Blue Bay zo erg dat ik dit gebied nu als ‘Green Bay’ omschrijf. De overheid heeft dat rapport al sinds 2004 in handen, het GMN-ministerie weet wat de samenstelling van deze aanslag is.” Het bewuste rapport is door de overheid op de website luchtmetingencuracao.org beschikbaar gesteld. Daarop kan men de dagelijkse luchtmetingen van de meetstations Beth Chaim bij de joodse begraafplaats en Kas Chikitu nalezen.

Vervolg op pagina 2

Bijna 300 vermisten na ondergang veerboot



Foto: AFP

Vandaag werd de hele dag gezocht naar overlevenden. De veerboot had 30 bemanningsleden en 429 passagiers aan boord.

Yonhap. Twee mensen, onder wie een lid van de bemanning, zijn omgekomen. De

kustwacht en marine zijn er wel in geslaagd erg snel een grote reddingsoperatie te be-

ginnen voor de opvarenden van het zinkende schip. Dat kapseisde twee uur nadat de bemanning had gemeld in moeilijkheden te verkeren. Eerst zeiden de autoriteiten dat 368 personen waren gered, maar later meldde de kustwacht dat er helaas sprake was van een vergissing en dat er nog maar 164 mensen waren gered. Het schip was gisteravond vertrokken uit de westelijke havenstad Incheon en zou vandaag aankomen bij het eiland Jeju voor de zuidkust. De scholieren aan boord maakten met hun school een uitstapje van vier dagen naar het populaire eiland. Over de oorzaak van de ramp is nog niets bekend.

the plaza
CAFE

Trakteer uw secretaresse
bij de Plaza
23 April secretaresse dag

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

For all your
Catering
Needs.

TASTE OF BELGIUM
CATERING AND EVENTS

We can turn special occasions into unforgettable memories

Call: Catering and Events
T | 297 588 3366 C | 297 582 5062 E | catering@mparuba.com
Tasteofbelgium.aw Cilo-aruba.com Papillionaruba.com

Fundacion Alzheimer Aruba

Steun ons
werk
met
uw
gift.

Clown Doctors Aruba

Cel.: 751-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulima Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulima Kock
abonnementtaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till April 16

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
RIO 2 IN 3D daily: 5:45 8:30 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:00 NEW SS PG	RIO 2 IN 3D daily: 4:30 6:45 9:15 matinee: 2:00 late show: 11:45 NEW SS PG
RIO IN 2D daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late show: 11:30 NEW SS PG	RIO IN 2D daily: 4:45 7:00 9:30 matinee: 2:15 late show: 12:00 NEW SS PG
CAPTAIN AMERICA: THE WINTER SOLDIER 3D daily: 4:30 7:45 matinee: 1:15 late show: 11:00 SS PG-13	CAPTAIN AMERICA: THE WINTER SOLDIER 3D daily: 8:15 matinee: 2:15 late show: 11:15 SS PG-13
MUPPETS MOST WANTED daily: 4:45 7:15 matinee: 12:00 2:30 SS PG	MUPPETS MOST WANTED daily: 6:00 matinee: 2:00 SS PG
SABOTAGE daily: 6:00 9:00 matinee: 11:30 late show: 11:30 R	SABOTAGE daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 R
SON OF GOD daily: 4:30 late show: 11:15 PG-13	SON OF GOD daily: 5:15 matinee: 2:45 PG-13
NOAH daily: 7:45 matinee: 1:00 late show: 11:30 SS PG-13	NOAH daily: 8:30 late show: 11:30 SS PG-13
RIDE ALONG daily: 9:45 late show: 12:00 PG-13	CAPTAIN AMERICA: THE WINTER SOLDIER 2D daily: 5:00 8:00 late show: 11:00 PG-13
MR. PEABODY & SHERMAN 2D daily: 12:45 3:15 PG	SP = subtítulos en Español

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: http://www.favi.org

KOOYMAN
VROLIJK PASEN

SHOP BIJ KOOYMAN
OP 1E PAASDAG
ZONDAG 20 APRIL
EN ONTVANG
**10X
FUN MILES***
BIJ UW AANKOOP

OPENINGSTIJDEN PASEN

- Goede Vrijdag 18 april - gesloten
- Zaterdag 19 april - geopend van 7AM tot 6PM
- Zondag 1^{ste} Paasdag 20 april - geopend van 9AM tot 2PM
- Maandag 2^{de} Paasdag 21 april - geopend van 9AM tot 6PM

* Niet geldig op cement. Alleen geldig voor aankopen op zondag 20 april.

Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-2pm •
www.kooymanbv.com

CAPTAIN'S CORNER

ENJOY YOUR DAILY BUFFET

Captain's Corner features a nightly delicious buffet including an extensive salad bar, daily soup, ceviche, and assorted maki sushi rolls. On Monday* nights we feature mouth watering barbecue, Oriental buffet on Tuesday nights, Mexican buffet on Wednesday* nights, Italian buffet on Thursday nights, Welcome buffet on Friday nights, Irish buffet on Saturday* nights and Chef Special on Sunday* nights.

\$ 23,95
per person + 15% service charge

HAPPY HOUR
Daily 4.30 pm - 6 pm

For reservations call: 523-6287
Captain's Corner is located at the Renaissance Ocean Suites

*Live entertainment

Office Systems Aruba

Voor de administratie afdeling zijn wij op zoek naar een:

Administratieve medewerker m/v

Functiebeschrijving:
U bent mede verantwoordelijk voor o.a.:

- Bijhouden van kassa en bank
- Debiteurenbeheer
- Assisteren van de Account Manager

Functie-eisen:

- Een afgeronde HAVO-EPI-opleiding met bij voorkeur economie
- Moet goed en accuraat kunnen werken met cijfers
- Goede computervaardigheden van o.a. Microsoft Excel en Word
- Moet goed in teamverband kunnen werken

Gaarne te solliciteren tijdens kantooruren van 8.00 am – 5.00 pm tussen Maandag en Vrijdag of uw sollicitatiebrief plus CV te emailen naar:
mgrant@officesystemsaruba.com

Office Systems Aruba

Voor de inkoopafdeling zijn wij op zoek naar een:

Purchasing Officer m/v

Functiebeschrijving:
U bent verantwoordelijk voor:

- Inkoop
- Trends op de markt signaleren
- Kostprijs berekenen
- Prijs, kwaliteit en service van leveranciers evalueren
- Nauw contact met leveranciers en verscheper onderhouden
- Voorraadbeheer

Functie-eisen:

- Een afgeronde HBO opleiding.
- Moet goed en accuraat kunnen werken met cijfers
- Uitstekende beheersing van de Nederlandse en Engelse taal
- Werkervaring is een pré, maar geen vereiste
- Goede computervaardigheden
- Moet goed in teamverband kunnen werken

Gaarne te solliciteren tijdens kantooruren van 8.00 am – 5.00 pm tussen Maandag en Vrijdag of uw sollicitatiebrief plus CV te emailen naar:
mgrant@officesystemsaruba.com

apfa

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) is verantwoordelijk voor de uitvoering van de pensioenregelingen die gelden voor ambtenaren en daarmee gelijkgestellten, en werknemers van aangewezen werkgevers. APFA valt vanaf begin 2011 onder het toezicht van de Centrale Bank van Aruba. Per begin maart 2014 heeft APFA ca. 10.500 deelnemers en ruim Afl. 2,2 miljard aan vermogen beschikbaar. APFA is de grootste financiële instelling op Aruba en heeft 36 medewerkers in dienst.

APFA is thans op zoek naar kandidaten voor de functie van **Manager Financiën in Opleiding**

De Manager Financiën IO functioneert binnen de afdeling Financiën en legt verantwoording af aan de Manager Financiën.

Taken en Verantwoordelijkheden

Als Manager Financiën IO ondersteun je de Senior Manager Financiën in het voorbereiden en uitvoeren van het strategisch financieel beleid en in de evaluatie daarvan met het oog op risico's en de beheersing daarvan. Je bent verantwoordelijk voor het beheer van de financiële rapportage, de inning van schuldvorderingen, de betalingen aan crediteuren, de salarisadministratie en de pensioenbetalingen. Je zorgt voor de voorbereiding van de begroting en het jaarverslag. Je stelt periodiek financiële analyses en management rapportages op. Je zorgt voor de vastlegging van de administratieve organisatie en bewaakt de beheersmaatregelen daarvan. Je geeft direct leiding aan de Assistent Manager Financiën en indirect aan drie (3) Medewerkers Financiën.

Profiel van geschikte kandidaat

- HBO-diploma in een financieel-administratieve richting
- Minimaal 3 jaar relevante werkervaring
- Kennis van relevante wet- en regelgeving w.o. IFRS/IAS
- Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse en Engelse taal
- Uitstekende presentatievaardigheden
- Analytisch en probleemoplossend vermogen
- Aanpassingsvermogen
- Omgaan met vertrouwelijke informatie, flexibel
- Initiatiefrijk
- Omgevingsbewust
- Strategisch inzicht, leidinggevende capaciteiten, organisatie- en planningvermogen
- Kritische instelling, stressbestendig, accuraat, zelfstandig

Sollicitaties dienen schriftelijk met CV en kopie relevante diploma's gericht te worden aan:
Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba, email info@apfaruba.org, ter attentie van mevr. J. Jacobs, Manager Human Resources & Communicatie, uiterlijk 25 april 2014. Een psychologische test en een medische keuring kunnen deel uitmaken van het wervingsproces.

Muyale nog niet rond met investeerders

Dreigend ontslag voor bijna 60 medewerkers Tiara Air

ORANJESTAD — Tiara Air-directeur Alejandro Muyale heeft een aanvraag ingediend bij Directie Arbeid voor het ontslag van medewerkers. Het zou gaan om 58 personeelsleden. Bewindvoerder Eugene Martis wil over het aantal ontslagen niks zeggen, maar bevestigt wel vanmorgen aan *Amigoe* het ontslagverzoek.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De onderhandelingen met een investeerder zijn volgens de bewindvoerder nog steeds gaande. Op 28 april staat een nieuwe zitting met crediteuren gepland bij de rechter. Het nieuws dat de luchtvaartmaatschappij medewerkers wil ontslaan, noemt Martis ‘onderdeel van de groeiende geruchtestroom’. Hij bevestigt weliswaar dat de aanvraag voor de ontslagvergunning is ingediend, maar stelt dat dit al de bedoeling was vanaf 26 maart toen de rechter de definitieve surseance van

betaling van Tiara uitsprak. “Het hoort bij de plannen om de luchtvaartmaatschappij te reorganiseren”, aldus Martis. De luchtvaartmaatschappij kreeg van de rechter een maand de tijd om uit de problemen te komen. “Een reorganisatie behoorde toen al tot de mogelijkheden en in dat kader is nu dus een aanvraag voor ontslagvergunningen ingediend. Let wel, het betreft een aanvraag, maar er is nog geen beslissing genomen.”

Investeerder
Op de vraag of het indienen van een ontslagaanvraag betekent dat het Muyale niet is gelukt om met de investeer-

der tot afspraken te komen, zegt de bewindvoerder: “Nee hoor, die onderhandelingen zijn ook nog steeds gaande. Er wordt op meerdere manieren tegelijkertijd gezocht naar oplossingen voor Tiara, we wachten niet eerst de ene optie af voordat we aan een andere optie beginnen.” Muyale bracht tijdens de crediteurenvergadering van 26 maart bij de rechter naar voren dat zich een investeerder had aangeidiend. Een dag later zei hij tegen Amigoe dat de investeerders ‘geen Arubanen zijn en niet niet uit de luchtvaartbranche komen’. “Kennelijk is de luchtvaart voor Arubaanse investeerders toch te ris- kant.” Hij ontkende toen dat het om een overname gaat.

Verlenging surseance
De surseance loopt af op 26 april en dan moeten de crediteuren opnieuw worden opgeroepen om bijeen te komen, legt Martis uit. “Dat is

op een zaterdag en dat betekent dat de crediteurenvergadering de eerstvolgende werkdag is.” Martis wil niet vooruitlopen op de vraag of hij de rechter dan om verlenging van surseance van betaling gaat vragen. “Tiara Air heeft nog een paar dagen de tijd en daarin kan van alles gebeuren dat van invloed kan zijn op de financiële positie van de maatschappij. Dat wachten we af.” Amigoe probeerde ook met Tiara-directeur Muyale te spreken, maar dat lukte voor het sluiten van deze editie niet. *Caribisch Netwerk* meldt dat de aanvraag voor de ontslagvergunning betrekking heeft op 58 medewerkers, waaronder piloten, bemanning en technische medewerkers. Tiara Air had 130 medewerkers in dienst voordat de maatschappij in financieel zwaar weer terechtkwam. De maatschappij wacht nog steeds op geld vanuit Vene-



Alejandro Muyale.

zuela. Muyale is in gesprek met de Venezolaanse autoriteiten om een oplossing voor het geld te vinden. Daarnaast, zo vertelde Martis eerder aan Amigoe, heeft de maatschappij een schuld die eind maart 39 miljoen florin

was. Dat maakt het betalen van salaris aan personeel ook lastig. Volgens Caribisch Netwerk is er vandaag een vergadering met de medewerkers voor wie de aanvraag tot de ontslagvergunning is ingediend.

IN HET KORT

Blaffende honden I
Mevrouw D. werd wakker omdat ze dacht inbrekers te horen. Het lawaai was echter afkomstig van een vechtpartij tussen haar hond en een American Stafford. Een drooglijnpaal werd in het tumult vernield. De politie ging op zoek naar de eigenaar van de indringer die inmiddels het hazenpad had gekozen. Mevrouw C. bleek uiteindelijk de eigenaar. Zij verklaarde dat haar hond had vastgelegen aan een ketting, maar toch was ontsnapt. De American Stafford is nog steeds voortvluchtig.

Blaffende honden II
Blaffende honden deden ook mevrouw K. bij het Parkietenbos ontwaken. Daar was echter wel sprake van inbraak. Onbekenden hadden het raam aan de noordelijke gevel geforceerd en waren binnengedrongen. Verschillende goederen waren ontvreemd. De politie nam de aangifte op.

Natte boel
Een vechtpartij ter hoogte van ‘Ladies Choice’ aan de Steenweg. De politie trof daar E.K. aan die vertelde dat hij achter een transformatorhuisje ging plassen. Plotseling voelde hij water in zijn nek en op zijn rug en er kwamen twee mannen op hem af. Eén van de mannen was bewapend met een kapmes. Hij kreeg een klap op zijn schouder en kon een houw richting zijn nek ontwijken. De politie wist de kapmeszwaaiër op te sporen. Het bleek L.C.G. te zijn die vervolgens werd aangehouden.

Jonge diefjes
De politie kreeg een melding van diefstal in Colegio Ora Ubao. Twee leerlingen van de zesde klas hadden een handtas van juf K. weggenomen en hadden vervolgens uit de tas 100 gulden gestolen. Juf K. wilde geen aangifte doen. Wel werd afgesproken dat de politie de volgende dag zou terugkomen om met de klas en de beide boosdoeners te praten.

Stroomstoring legt deel Oranjestad plat

ORANJESTAD — Een groot gedeelte van Oranjestad had vanmorgen te kampen met stroomuitval. De stroomuitval ontstond rond half negen door een ‘hoogspanningsstoring’ in een stroomkast gelegen aan de Dominicanessenstraat. Stroomuitval zorgde voor een donker uur rond Oranjestad, zo ook op de redactie van *Amigoe*. “Binnen enkele minuten waren meerdere elektriciens, WEB en Elmar ter plaats. Ook werden uit voorzorg twee brandweerwagens opgeroepen, vertelt Elmarwoordvoerder Wanda Broeksema. Er is bij een dergelijke storing namelijk brandgevaar. Na een klein uur sprongen lichten en andere elektrische apparaten weer aan.

‘Ik kies voor Eerlijk’ in race voor Eurozetel



Rudy Lampe.

ORANJESTAD — De partij ‘Ik kies voor Eerlijk’ is officieel goedgekeurd door de Kiesraad en dingt dus mee naar een zetel in het Europees parlement. De partij is hiermee één van de negentien partijen waar 22 mei op gestemd kan worden.

Rudy Lampe staat op nummer vier van de kandidatenlijst van ‘Ik kies voor Eerlijk’. Hij is hiermee de enige Arubaan die meedoet aan de verkiezingen voor het Europees Parlement. Burgers met een Nederlandse nationaliteit of een nationaliteit van een andere lidstaat in de Europese Unie die 18 jaar of ouder zijn en zich bij Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba (VNO) hebben geregistreerd kunnen hun stem uitbren-

gen. Eerder meldde *Amigoe* al dat de kandidatenlijst van ‘Ik Kies voor Eerlijk’ niet direct werd goedgekeurd door de Kiesraad. Er misten documenten van verschillende kandidaten. Tot 14 april had de partij de gelegenheid om deze documenten alsnog aan te leveren. De partij greep deze kans en herstelde de lijst. Dat niet alle partijen deze kans pakten blijkt wel. Zo is de kandidatenlijst van de Vrouwen Partij ongeldig verklaard, omdat het bewijs van betaling van de verschuldigde waarborgsom van 11.250 euro niet is ingeleverd. Verder is van de lijst van de Partij voor de Dieren een aantal kandidaten geschrapt omdat zij niet beschikken over de complete verplichte documentatie.

Tijdelijke werknemers overheidsdienst verliezen baan

ORANJESTAD — Overheidsdiensten moeten 50 procent van alle tijdelijke contracten met werknemers stopzetten of opnieuw onderhandelen over contracten en daarbij een lagere vergoeding afspreken. Het gaat in totaal om ongeveer 140 mensen die hun baan bij de overheid kwijtraken. Tijdelijke contracten met mensen die de pensioenleeftijd al hebben bereikt, worden bovendien niet verlengd.

Dat zegt minister Paul Croes (AVP) van Sociale Zaken, Jeugd en Arbeid tegen ochtendblad *Bon Dia*. Hij ontkent geruchten dat het alleen al bij de Belastingdienst en Douane om 80 mensen zou gaan. Volgens de minister betreft het gemiddeld per afdeling 15 à 16 personen, afhankelijk van de grootte van de afdeling. Ambtenaren in vaste dienst lopen geen risico hun baan te verliezen, aldus Croes. Financiën-minister Juan David Yrausquin liet tijdens het vragen uur in het parlement, afgelopen maandag, al weten dat er gekort zou worden in het overheidsapparaat. Geruchten dat ambtenaren te maken gaan krijgen met salarisverlaging, werden door hem niet ontkend. Yrausquin vertelde bijvoorbeeld dat stafleden van premier



Foto: Arlen Raaij

Tijdelijke werknemers van onder meer de Belastingdienst moeten weg.

Mike Eman al akkoord zijn gegaan met een salarisverlaging van 5 tot 8 procent. “Het is een voorbeeld van hoe ernstig de (financiële, red.) situatie is.” Ook vragen over de vacaturestop binnen de overheid, werden door de minister bevestigd. “Sterker nog”, zegt hij. “Aan het eind van dit jaar moeten we minder ambtenaren

hebben.” De maatregelen hebben te maken met het begrotingstekort van de overheid. Dit tekort mag, volgens de vorig jaar door de Staten aangenomen *balanced budget rule*, niet boven een bepaald percentage van het verwachte bruto binnenlands product (bbp) uitkomen. Door de uitgaven gelijk te houden en de

inkomsten te laten groeien, is het de bedoeling om in 2017 begrotingsevenwicht te bereiken. De inkomsten moeten dan (vrijwel) gelijk zijn aan de uitgaven. Om dit voor elkaar te krijgen zijn dit jaar nog forse maatregelen nodig. Belasting- en premieverhogingen staan op stapel maar dus ook personele maatregelen.

Bouwcontract uitbreiding HOH eindelijk getekend

Vervolg van pagina 1

Eman komt in zijn toespraak terug op die service. “In 2006 was een naast familielid ernstig ziek en lag een tijd lang in het ziekenhuis. Wij als familie doorstonden met elkaar een moeilijke tijd en zochten veel steun bij elkaar. Nachten en dagenlang brachten we in HOH door. Maar een plek waar we ons terug konden trekken, was er niet, we moesten op de gang staan of buiten onder een boom. Als we om ons heen keken, zagen we grote hotels, dure auto's en naast ons zagen we het echte leven: mensen met weinig geld. Het verschil was zo groot. Tussen rijk en arm, ontwikkeld en onderontwikkeld. We hebben de start gemaakt hier verandering in te brengen. Met de verbetering van het HOH is hierin weer een slag gemaakt.”

Torens
In mei begint dus de bouw van twee torens. De eerste telt vijf verdiepingen, naar Amerikaanse begrippen zes omdat zij de begane grond ook als verdieping tellen en



Foto: Jackeline Greve

Partijen ondertekenen de bouwovereenkomst voor uitbreiding HOH

een drie verdiepingen hoge toren die ‘Medical Office Building’ gaat heten. Voor de bouw van de twee torens is twee jaar uitgetrokken. Na twee jaar start de renovatie van het huidige ziekenhuisgebouw, waar eveneens twee jaar voor gepland staat. In totaal is er 212 miljoen uitgetrokken voor het complete bouw- en renovatieproject, dit bedrag bevat ook overige

kosten, zoals de kosten van de aanbestedingsprocedure. Van de 212 miljoen florin is 180 miljoen als budget vastgesteld voor de bouwkosten van de uitbreiding en renovatie. Voor dit bedrag heeft het parlement ook goedkeuring gegeven. De reden dat de regering die goedkeuring nodig heeft, is omdat ze het ziekenhuispand heeft verkocht aan Soga die het ge-

bruikt om financiering te krijgen. Maar de goedkeuring is ook nodig omdat de overheid, wanneer het hospitaal klaar is, de huurkosten gaat betalen aan Soga. De totale financieringskosten die Soga berekent voor het hele project bedragen 253,3 miljoen florin (dat is dus inclusief de aankoop van het ziekenhuispand, van bijna 40 miljoen florin).



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de Openbare Scholen roept sollicitanten op voor het komend schooljaar 2014 - 2015 voor de openbare HAVO/ VWO school te San Nicolas voor de volgende vakken:

- | | |
|---|-------|
| • DOCENT1 ^o graad NEDERLANDS | (1VB) |
| • DOCENT1 ^o graad WISKUNDE | (2VB) |
| • DOCENT1 ^o graad NASK1 (scheikunde) | (1VB) |
| • DOCENT1 ^o graad NASK2 (natuurskunde) | (2VB) |
| • DOCENT1 ^o graad BIOLOGIE | (1VB) |

In de sollicitatiebrief/ C.V. dient in ieder geval vermeld te worden:

1. Naam, volledige voornamen, geboortedatum en geboorteplaats.
2. Burgerlijke staat; bij gehuwden datum en plaats van huwelijksvoltrekking.
3. Bevoegdheden; in welk jaar behaald (kopieën van relevante diploma's bijvoegen).
4. Relevante onderwijservaring; referenties (e-mailadres en telefoonnummer).
5. Telefoonnummers, faxnummers en e-mail adres.

Van sollicitanten wordt verwacht een ruime belangstelling voor het onderwijs, een daadwerkelijke inzet bij de aanpassing van het Nederlandse onderwijs aan de Arubaanse situatie. Salariëring conform bezoldigingsregeling.

Sollicitaties, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth S. Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Gat in de markt

Moleculaire cocktails, open-minded en uniek

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om? Amigoe vraagt het de ondernemers.

door onze verslaggever
Nynke Wiersma

Wat is Unique Cocktail Lounge?

“Unique Cocktail Lounge is een *open-minded bar* oftewel een *gaybar*. Natuurlijk zijn hetero's ook van harte welkom om een cocktail te komen drinken. Het is een plek waar mensen voor en na het stappen een drankje kunnen komen drinken voordat ze lekker gaan dansen. Bij 'Unique cocktail lounge' kan ook worden gedanst, maar het doel is meer om lekker ontspannen een drankje te komen doen.” Dat vertelt manager Kevin Kock aan Amigoe.

Waar kwam het idee van deze onderneming vandaan?

We hadden al langer het idee om een gaybar te openen, vertelt mede-eigenaar Bas Kruisselbrink. “Ik ken Kevin al uit het begin van Upstairs (Kruisselbrink is ook eigenaar van Upstairs, red.). Hij heeft al jaren ervaring in het horecavak. Het viel ons op, het is 2014 en op het eiland zijn maar twee homobars en die zitten allebei in Oranjestad. Ik kende dit pand al en het leek me de juiste plek voor een homobar, het is makkelijk vindbaar voor de toerist en we willen de *locals* eens wat anders bieden.” Kock fungeert als het gezicht van de cocktail lounge, zo zal hij veel achter de bar te vinden zijn. En met de honderden cocktails die Kevin uit zijn hoofd kent, is er voor iedereen wat wils. “We willen met het concept van Unique het net even wat spectaculairder



aanpakken dan bij de huidige cocktail- en gaybars op het eiland”, aldus Kruisselbrink.

Wat maakt Unique cocktail lounge uniek?

“Unique Cocktail Lounge is de enige lounge die zich in de omgeving van Palm Beach richt op de gaymarkt. Daarnaast kunnen we een nieuwe vorm van cocktails presenteren, *molecular mixology*. Dit is een techniek om cocktails in een ander jasje te steken. Door middel van scheikundige reacties worden vloeibare cocktails omgevormd tot bijvoorbeeld een gelei-achtige substantie. Maar we kunnen ook poeder, schuimpjes of verstuivende sprays maken. Het smaakt dan hetzelfde als een cocktail het heeft alleen een andere en vernieuwende uitstraling”, legt Kock uit. “Verder willen we in het toilet bij de wasbakken een flamboyante man plaatsen. Hij zal handdoeken aangeven na het handenwassen, er staat parfum, verschillende soorten zeep en verzorgingsproducten. Dit gebeurt in de

grote steden in het buitenland al vaker, maar in Aruba is dit nieuw”, voegt Kruisselbrink toe. Zo zal zelfs naar de wc gaan een belevenis zijn in Unique.

Wat vergeet je nooit meer?

Kock: “Unique Cocktail Lounge bevindt zich in het voormalige pand van Café De Pijp. Dit was echt een bruin café, een Amsterdamse kroeg. We wilden het juist een andere uitstraling geven door de wanden wit te maken. Het pand bruinvrij maken, was alleen een grotere klus dan gedacht. Zo zijn we tot laat in de nacht door gegaan met mondkapjes om met ammoniak al het bruin van de muren te krijgen. Het was flink zwoegen en om het half uur moesten we even naar buiten om een luchtje te scheppen. Toen dit was gelukt, konden we de witte verf erop zetten.” Maar het meest memorabele moment moet volgens Kruisselbrink nog komen. “Aanstaande zondag vindt de opening van de Cocktail Lounge

plaats. Daar hebben we verschillende onvergetelijke activiteiten voor in petto. We hopen dus op een stralende opening.” De opening is zondagavond vanaf acht uur voor het publiek. Met onder meer een deejay en schaars geklede bediening.

Hoe vind jij het ondernemersklimaat op het eiland?

Kruisselbrink: “Ik vind het ondernemersklimaat zeker goed op het eiland. Je ziet regelmatig nieuwe ondernemers starten. Als je alleen al kijkt op het gebied van horeca zijn er heel veel nieuwe ondernemers gestart. In de tijd dat Upstairs openging waren er maar enkele uitgaansgelegenheden, nu is juist er heel veel keus. Ik denk ook dat het een heel stuk makkelijker en aantrekkelijker is om in Aruba een horecaonderneming te starten dan bijvoorbeeld in Nederland. Dit komt denk ik doordat het belastingtechnisch veel aantrekkelijker is, maar bijvoorbeeld ook op



het gebied van regelgeving. Als we alleen op deze locatie om ons heen kijken wordt er al zoveel verbouwd en zijn er nieuwe ondernemers die het risico durven te nemen. Als het allemaal voorspoedig loopt is dit gedeelte van Palm Beach *in no time booming*.”

Waar wil je volgend jaar staan?

Kruisselbrink: “Natuurlijk hopen we dat de lounge een begrip wordt onder de doelgroep waar we ons nu op richten. We staan natuurlijk nog helemaal aan het begin van het project en we verwachten dat helemaal goed gaat komen, maar je moet de wind natuurlijk wel een beetje mee hebben.

Uit de praktijk blijkt dat je we geduld zullen moeten hebben, maar we hopen zeker dat Unique Cocktail Lounge over een jaar bekend staat als dé feestvoorziening voor homo's. Maar dat natuurlijk ook de hetero's de bar weten te vinden voor een gezellige avond en een lekkere cocktail.”



Naam bedrijf:	Unique Cocktail Lounge
Opgericht in:	2014
Naam eigenaar:	Bas Kruisselbrink en Kevin Kock
Locatie:	Palm Beach 55
Openingstijden:	zondag t/m donderdag van 18:00 – 01:00 vrijdag t/m zaterdag van 19:00 – 03:00
Personeel:	2

Overleden

Margriet Kelly – Geerman
Sra. Elpidia Morales
Anna M. Lacle – Tromp
Glenwyn A. Mc Dougal
Olga C. Anjie
Candida Rasmijn – Geerman
Panchito Rasmijn

06-04-2014
06-04-2014
11-04-2014
11-04-2014
12-04-2014
13-04-2014
14-04-2014

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
Woensdag 16 april
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
Classic Supermarket	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry	



The Faculty of Arts and Science at the University of Aruba has a vacancy as of August 2014 for a full time position of:

LECTURER SOCIAL WORK AND DEVELOPMENT

JOB DESCRIPTION:

Duties include (a) teaching in one or more courses in the Department of Social Work and Development; (b) assist in promoting a culture within the Department that is conducive to learning, teaching, research and publication; (c) contribute to the ongoing development, evaluation, adaptation and quality assurance for the curriculum; (d) assist in the implementation of the Professional and Society domain of the curriculum; and (d) provide structural Study Progress Assistance to a group of social work students.

REQUIREMENTS:

Applicants should have (a) Doctoral degree in Social Work or a Masters in Social Work; (b) at least over five (5) years experience as a lecturer in social work at a recognized university; (c) capacity for collaborative work with local, regional and international social work educational institutions; (d) result-oriented and able to meet deadlines; (e) broad vision, experience and knowledge of the local social work field; (f) intercultural competencies; (g) interest in conducting academic research and publishing; (h) excellent communication skills in English; Dutch and Papiamentu will also be an asset and (i) a dynamic, flexible and committed personality.

UA CONDITIONS:

Attractive salary and good working conditions; fulltime position for a period of three years with the possibility for prolongation upon proven results and qualified performance; a positive working climate based on collegiality and teamwork.

APPLICATION:

Applicants should send their letter of application, résumé and other relevant information before 2nd of May 2014 to the University of Aruba: mrs. Michelle Ridderstaat-Mendes L.G. Smith Blvd 158 Oranjestad, Aruba or via email address: hrrm@ua.aw. For more information contact: Luciano Miliard, Dean of the FAS of the University of Aruba, Tel. No.: 5823901 or via email address: luciano.miliard@ua.aw. The UA's recruitment and selection policy and rules also consist of: personal interviews, a medical screening, a psychological test and a declaration of conduct.

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Rico in de Morgen
(Ma t/m Vr: 7 - 10am)
(Za: 10 - 12pm)
Rico Rijk

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba



REGERING VAN ARUBA

De Minister van Onderwijs en Gezin, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- Hoofd voor openbaar kleuter onderwijs Arco Iris kleuterschool, per 1 juli 2014

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/ zij:

- in het bezit is van de akte van bekwaamheid tot volledig bevoegde leerkracht of volledig bevoegde leerkracht tot het geven van regulier onderwijs aan de verbonden vacature;
- tenminste 5 jaar gewerkt heeft in het onderwijs;
- bereid is zich in te zetten om het onderwijs en de kwaliteit ervan in overeenstemming met de beginselen van het Openbaar Onderwijs te bevorderen;
- beschikt over leidinggevende capaciteiten, goede contactuele eigenschappen dan wel bereid te zijn om een 'managementcursus' te volgen;
- ruime kennis heeft van en inzicht in de actuele Arubaanse onderwijskundige ontwikkelingen;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- een flexibele en open instelling heeft ten aanzien van ouders en andere externe contacten;
- effectief weet om te gaan met probleem- en conflictsituaties;
- de Nederlandse nationaliteit heeft;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- bereid is zich bij te scholen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- in teamverband kan werken.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Onderwijs en Gezin, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Koninklijk vliegeren



ORANJESTAD — Wie de komende dagen in de lucht kijkt, kan vliegers zien. Er vinden namelijk diverse vliegerwedstrijden plaats. Zoals in Noord, bij Sport Club United en bij Centro di Bario Playa Pabao. Het vliegerevenement in Noord is op het veld achter de kerk en duurt drie dagen. De eerste dag is vrijdag 25 april. Dan gaan tussen zes en elf uur 's avonds verlichte vliegers de lucht in. Zaterdag 26 april (viering Koningsdag) zijn de wedstrijden tussen negen uur 's morgens en zeven uur 's avonds. Zondag zijn de finalewedstrijden, op dezelfde tijden. Toeschouwers kunnen vliegers van 2,5 meter tot 5 meter de lucht in zien gaan. Wie zich nog wil inschrijven voor de competitie, kan dat vandaag doen of 22, 23 en 24 april. Het buurtcentrum van Playa Pabao organiseert zaterdag 26 april vliegerwedstrijden. De categorieën lopen uiteen van 10 centimeter tot 2 meter. Deelname kost 5 florin per vlieger. De wedstrijden beginnen die dag om negen uur 's ochtends. De vliegerwedstrijden vinden jaarlijks plaats; op de foto ziet u een deelnemer van vorig jaar.

Casting Miss International Aruba



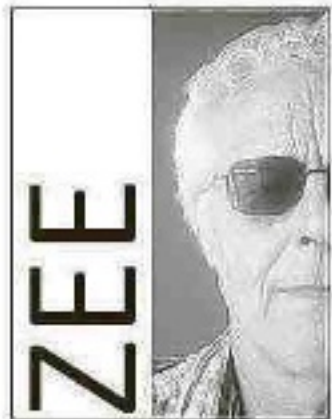
ORANJESTAD — Vrouwen in de leeftijd van 18 tot en met 24 jaar kunnen zich vanaf nu opgeven voor de missverkiezing Srta. Aruba 2014. Minimumlengte om mee te mogen doen is 1,70 meter. De winnaar mag Aruba vertegenwoordigen tijdens de aankomende Miss International verkiezingen in Japan. Deelnemers krijgen gratis les in etiquette, protocol en motivatie. Ook krijgen ze informatie over de historie van Aruba en krijgt make-up en haar veel aandacht. Natuurlijk zit er ook een foto-shoot bij inbegrepen. Belangstellenden kunnen voor meer informatie contact opnemen met de organisatie, de Miss Aruba Foundation, op telefoonnummer 597-1221/742-5713 of via e-mail missarubafoundation@live.com. Ook kun je meer informatie terugvinden op de Facebook-pagina: Srta Aruba.

COLUMN

Bijles

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Gisteravond hadden we weer een ouderavond op school. Gesprekjes van tien minuten met ouders die zich daarvoor ingeschreven hadden. Dat inschrijven doen ze op speciale avonden, waarbij ook de rapporten worden uitgereikt. Op dat moment waren de ouders vast van plan om hun kind beter te ondersteunen en de eerste stap is het gesprek met een docent. Een goed voorname, maar bij sommigen is het heilig vuur klaarblijkelijk al na twee dagen weer gedooft, want er zijn altijd veel ouders die niet op komen dagen, bij mij meestal zo'n 30 procent. Maar ik zit er natuurlijk niet voor de ouders die niet komen, maar voor de ouders die wel op komen dagen. Die gesprekjes zijn vaak zinvol, ouders maken zich soms onterecht zorgen en dan is het een mooie taak om die zorg wat weg te nemen. En in die gevallen waar de zorg



wel terecht is, kunnen we bespreken hoe we de situatie kunnen verbeteren. Standaardsuggestie vanuit de ouders is dan altijd: moet onze zoon of dochter ook op bijles? Ik geloof dat ik op die vraag nooit een positief antwoord heb gegeven. In mijn eigen schooltijd was er ook een huiswerkinstituut in beeld, waar mijn onwillige klasgenoten soms naar toegestuurd werden. Dat kon alleen als je wat vermogende ouders had, want het was zeker niet gratis. Het huiswerkinstituut had vast een officiële naam, maar die kende niemand. 'Vught'

noemden wij het, naar een Duits gevangenkamp in de Tweede Wereldoorlog. Ongetwijfeld zijn de huiswerkinstituten nu veel vriendelijker en is zo'n verwijzing naar een kamp niet op zijn plaats. Toch geef ik niet een positief advies. Dat komt ook door enkele leerlingen die ik deze jaren in de klas had. Niet opletten tijdens mijn les en als daar iets van zei, dan kreeg ik te horen: "Mijnheer, dat leggen ze vanmiddag bij bijles wel uit." Zo worden de ouders onnodig op kosten gejaagd en wordt mij het lesgeven moeilijk gemaakt. In ons Arubaanse systeem krijgen de leerlingen meer lessen dan in Nederland. Een leerling op de middelbare school in Nederland krijgt bijvoorbeeld drie uur biologie per week, op Aruba is dat vaak vijf uur per week. Dat betekent niet dat onze kinderen overdreven veel uren op school moeten doorbrengen, want we doen gewoon één of meer vakken minder. Dat breekt ons op als de kinderen naar Nederland gaan, daar moet de minister nog een oplossing voor vinden, maar we zit-

Aanmelden voor Koningsspelen

ORANJESTAD — Sportinstituut Ibisa is druk bezig met de organisatie van de Koningsspelen. Dit sportevenement, dat voor de tweede keer gaat plaatsvinden, is bedoeld over leerlingen van basisscholen. Ouders kregen deze week een brief met uitleg over deze dag en een aanmeldingsformulier.

door onze verslaggever
Mirta de Rozario

De Koningsspelen worden gehouden in de paasvakantie en dat betekent dat ouders zelf pro-actief hun kinderen (zes tot twaalf jaar) moeten aanmelden als ze aan de koninklijke sportdag willen meedoen. De Koningsspelen vinden koninkrijksbreed plaats op dezelfde dag, vrijdag 25 april. Ibisa neemt, zoals Amigoe al eerder meldde, de organisatie van de sportdag op Aruba voor haar rekening. Op drie locaties worden spelactiviteiten georganiseerd: Carnaval Village in San Nicolas, Linear Park en sportpark Jaburibari. Op elke locatie van acht uur 's morgens tot twaalf uur 's middags. Kinderen moeten zich van tevoren aanmelden, omdat Ibisa op basis van het aantal kinderen de materi-



Foto: Mirta de Rozario

Het Koningsontbijt van vorig jaar bevatte ook ontbijtkoek.

alen kan regelen. Wie naar het sportevenement komt, hoeft 's ochtends thuis niet te ontbijten, want de Koningsspelen starten - net als vorig jaar - met een Koningsontbijt. Superfood en Jumbo regelen dat ontbijt.

Deelname aan de Koningsspelen, zowel de sportactiviteiten als het ontbijt, is gratis.

Inschrijven
Op het inschrijfformulier moet worden aangegeven naar welke locatie het kind komt, de naam, leeftijd en adres van het kind en op

welke school en in welke klas het kind zit. Ook het AZV-nummer moet worden genoteerd, net als een noodnummer en een contactpersoon die bij noodgevallen kan worden gebeld. Ouders die het inschrijfformulier niet hebben gekregen, maar hun kind wel willen aan-

Vakantie

Vandaag is de laatste schooldag voor de paasvakantie. Donderdag heeft het onderwijs een atv-dag, vrijdag is het Goede Vrijdag en zijn de scholen ook gesloten. Zondag en maandag is het Eerste en Tweede Paasdag en de rest van de week tot en met vrijdag is het ook nog paasvakantie. De Koningsspelen vinden plaats op de laatste paasvakantiedag.

Lachen om slechte manieren

ORANJESTAD — Met Pro Arte Kano, de groep van komiek Roland 'Pachi' Damon, lachen om slechte manieren. Dat kan op vrijdag 2, zaterdag 3 en zondag 4 mei in Cas di Cultura. Dan voert de groep de komedie 'Mal moda, mal manera' op. Met de schijnwerper op alledaagse dingen die gebeuren op het werk, thuis, in de kerk of onderweg. Zoals bijvoorbeeld hoe een dokter zijn patiënten behandelt, hoe een man zijn echtgenote behandelt in het bijzijn van anderen en over een pastoor van tegenwoordig die niet meer weet hoe het hoort. Dat moet in deze komedie wel tot hilarische taferelen leiden. 'Mal moda, mal manera' zorgde afgelopen maart in Curaçao in elk geval voor volle zalen. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Valero Boulevard of Valero Esso Ville.



Ingezonden

Haal Tyrone Spong voor genezing naar Suriname

SURINAME IS nog onvoldoende bekend als land met een rijk potentieel aan geneeskundige specialisten. Natuurgeneeskunde is reeds eeuwen bekend in Suriname maar niet op ruime schaal in het buitenland. Want hoewel de natuur-

geneeskundige, de heer Pakè, ook buiten onze landsgrenzen, aardig wat bekendheid begint te krijgen, wordt dit potentieel mijn inziens qua exploitatie onvoldoende uitgebuit. Het afgelopen weekeinde werd de gevechtssporter Tyrone Spong die Suriname op meer dan waardige wijze als ambassadeur uitdraagt, tragisch getroffen door een beenbreuk. Hoe wrang ook, dit gebeuren biedt Suriname een buitengewone kans om op het gebied van de natuurgeneeskunde zichzelf op de wereldkaart te plaatsen. De Surinaamse regering of de president van dit

land zouden er goed aan doen om deze voorbeeldige ambassadeur van Suriname voor genezing naar zijn geboorteland te halen. De heer Pakè die vooral bekend staat om het herstellen van botbreuken, zou geheel in zijn stijl, Tyrone Spong op betrekkelijk korte termijn kunnen genezen, zodat laatstgenoemde weer spoedig zijn werk kan hervatten. Tegelijkertijd zou Spong die wereldbekendheid geniet, tijdens dit genezingsproces kunnen worden gevolgd door de internationale pers en media die hiervan verslag doen.

Pakè zou naast Suriname, mede kunnen profiteren van deze reportages en een nieuw toerismebron is daarmee aangeboord. Regering van Suriname, mijnheer de President van dit wonderschoon land, hiermede wordt er een beroep gedaan op uw inlevingsgevoel en inschatting van de vele revenuen die deze operatie met zich mee zullen brengen. De oproep is concreet, haal Tyrone Spong naar Suriname voor een snel genezingsproces.

ROY RAYMOND
DE MIRANDA
Suriname

Postbezorging

Reeds begin dit jaar had ik kritiek op de uitermate slechte postbezorging op Aruba. Een nota van Setar werd een maand na dato bij mij in Santa Cruz bezorgd en kostte mij een boete. Niet alleen ik was het slachtoffer, maar mogelijk de helft van de inwoners van Santa Cruz. Post werd ook zeer onzorgvuldig behandeld in Cuncu Abao. Wonend op nummer 10 E zag ik met grote regelmaat post voor andere bewoners van onze straat, maar ook voor bewoners van andere straten in onze brievenbus. In beide hierboven genoemde gevallen was geen sprake van onbereikbaarheid. Ik vind een brievenbus aan de weg geen probleem voor de bezorger. Honden hebben we ook niet. Dagafschriften van de bank die drie weken na dato worden bezorgd, zijn hier schering en inslag. Meer dan 40 jaar geleden leverde ik geboortekaartjes af op het postkantoor van ons dorp. Dat was op dinsdag. Raad eens: op de donderdag erna (twee dagen) had mijn familie op

Aruba de kaarten al in bezit. De directeur zegt niet te weten waar de vertraging zit. Ik ook niet, maar één ding is zeker: niet in Nederland en niet bij de KLM. Post wordt in Nederland doorgaans de volgende dag bezorgd. Zou het kunnen liggen aan de (slechte) motivatie van de bezorgers hier op het eiland? Als die het adres al niet kunnen lezen, is misschien wat aan hun scholing te doen. Aan de salariering zal het wel niet liggen, want zeg nou zelf: als het salaris niet goed is, moet je maar elders gaan solliciteren. Juist. Wilt de slechte bezorging maar aan het ontbreken van barcodes. Waarom niet de jeeps van 40 jaar terug weer introduceren en lessen geven in verkeersveilig rondrijden op de openbare weg? Of de bezorgers toerusten met GPS-navigatie? Of de mensen zelf de aan hen gerichte post komen afhalen? Ik kan nog tal van suggesties aan de hand doen, maar dan zit ik andersmans werk te doen. Heer directeur, komt u alstublieft met een ander (en dit

keer beter) verhaal. Misschien nog een laatste suggestie: wat te denken van een concurrent op de lokale markt? Dit probleem kunnen we niet voor ons uit blijven schuiven. Tot wanneer dan? Tot na de volgende verkiezingen? Tot de kroning van de toekomstige koningin Amalia? Ik dacht het toch niet.

LEO FUN
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubaredactie@amigoe.com.

Jardim toetst gevoelens Staten over Begrotingskamer

WILLEMSTAD — De verwachting is dat binnen de eerste zes maanden van het jaar de Staten van Curaçao het wetsvoorstel voor een Begrotingskamer goedkeuren. In de tweede helft van het jaar moet de Begrotingskamer worden opgezet. Gisteren heeft Financiën-minister José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) overleg gevoerd met de Vaste Commissie financiën van de Staten over dit nieuwe college van Staat.

Voordat de minister het wetsvoorstel de officiële weg laat bewandelen en het door de Staten wordt behandeld, wil hij de gevoelens van de Staten hierover toetsen. Gisteren konden de verschillende fracties hem vragen stellen over het concept-wetsvoorstel. Echter niet alle fracties waren zover en er is met de minister afgesproken dat hij over twee weken weer met de Vaste Commissie financiën hierover zal vergaderen. Op deze manier krijgen de fracties de tijd om terug te koppelen met hun partij en hun vragen te formuleren. De bedoeling is dat Jardim de vragen van tevoren schriftelijk krijgt toegezonden zodat hij die in de vergadering kan beantwoorden. De Begrotingskamer zal belast worden met het uitvoeren van financieel toezicht op de overheidsfinanciën en met het adviseren van de regering in de Staten op het gebied van de begroting. De Begrotingskamer zal het College financieel toezicht (Cft) op termijn moeten gaan vervangen. De regering wil het financieel toezicht via de eigen Begrotingskamer in de eigen Staatsregeling opnemen. In een motie van au-

gustus 2011 werd deze wens al door de Staten uitgesproken en werd er melding gemaakt van de noodzaak om met een eigen Begrotingskamer te komen. In een brief aan Statenvoorzitter Marcolino 'Mike' Franco (Pais) stelt Jardim dat het door de Begrotingskamer uit te oefenen financieel toezicht moet resulteren in gezonde overheidsfinanciën in brede zin, dus voor de gehele collectieve sector, waarbij de overheidsbegroting binnen de afgesproken grenzen in evenwicht is, dat dit in het kader van het financieel beheer bij de uitvoering van de begroting ook zo blijft en dat het totaal aan gelden niet boven een afgesproken limiet uitkomt. Uit een brief en de concept-landsverordening die Jardim naar de Staten heeft gestuurd, blijkt dat de regering uiterlijk één maand voor de wettelijke indiening van de begroting (de tweede dinsdag van september, red.) een ontwerp-begroting of een ontwerp-landsverordening tot wijziging van de begroting voor advies aan de Begrotingskamer zal toesturen. Deze dient binnen veertien dagen een advies uit te brengen. De regering dient

op haar beurt ook binnen veertien dagen aan te geven waarom zij de aanbevelingen van de Begrotingskamer wel of niet overneemt. Twee weken na het ontvangen van dit antwoord dient de Begrotingskamer hierover een verslag uit te brengen aan de Staten. De Begrotingskamer kan ook een aanwijzing geven als zij van mening is dat de begroting aangepast moet worden om aan de vastgestelde normen te voldoen. Conform het advies dat nu op tafel ligt, zijn het de Staten die belast zullen worden met het uitvoeren van het financieel toezicht op de overheidsbegroting. Dit blijkt uit het feit dat de adviezen van de Begrotingskamer geen bindend karakter zullen hebben. Maar in de conceptwet is opgenomen dat de Staten deze adviezen alleen met een tweederde meerderheid terzijde kunnen schuiven. Een tweederde meerderheid is ook vereist voor de benoeming van de leden van de Begrotingskamer.

Tot het takenpakket van de Begrotingskamer behoren onder meer het toezicht houden op de voorbereiding, uitvoering en verantwoording van de begroting en, bij het betalingsverkeer, het toezicht houden op de kwaliteit van het financieel beheer, toezicht op de uitvoering van de wetgeving op het gebied van corporate governance en het adviseren van en rapporteren aan de minister van Financiën en de Staten.

Feestelijke jurkjes voor het paasontbijt

WILLEMSTAD — Nora (9), Aimee (8) en Nadine (8), leerlingen uit groep 4 en 5 van de openbare basisschool Klein College waren feestelijk gekleed voor het paasontbijt, vanmorgen op school. In de klas hadden de leerlingen lootjes getrokken om voor elkaar het ontbijt te maken.

Op de lootjes mochten ze opschrijven wat ze heel lekker vinden en wat ze niet willen eten. "Ik kreeg een croissant, een roerei met tomaat en fruit", vertelt Nora vrolijk. De meiden vonden het ook een spannende ochtend want ze wisten niet van elkaar van wie ze ontbijt zouden krijgen. Twee van hen zijn katholiek en een is gereformeerd. "Volgende maand doe ik mijn heilige communie en ga ik biechten in de kerk", vertelt Aimee. Op veel basisscholen op Curaçao werd het jaarlijkse paasfeest gevierd met een ontbijt. Er wordt op Klein College ook aandacht besteed aan het verleden van de heilige dag, waarop Jezus is opgestaan uit de dood na zijn kruisiging. Kinderen willen tenslotte weten waar die



Foto: Carelien Zimmermann

Vlnr: Nora, Nadine en Aimee van basisschool Klein College vieren in feestelijke jurkjes het paasontbijt.

paaseitjes vandaan komen. In de les is er voorgelezen uit de Bijbel. Marieke (12) uit groep 8 heeft met lekker geëitjes en matsen met suiker ontbeten. Ze is rooms-katholiek opgevoed en ze gaat naar

de kerk. Het paasfeest heeft ze vroeger ook in Nederland gevierd. "Het is jammer dat ik hier op school geen paaseitjes kan verstoppert want dan smelten ze. In Nederland niet. Pasen is een oogstfeest

en iedereen ging eitjes uit de nestjes van de vogels leeghalen. De paashaas is denk ik gewoon uit de lucht komen vallen." Na het ontbijt gingen alle lessen weer door in de klassen.

1 Tim Magno actief op Facebook

WILLEMSTAD — 1 Tim Magno, de nieuwe politieke beweging geleid door Aubert Wiels, de broer van de op 5 mei vermoorde PS-leider Helmin Wiels, is sinds kort ook actief op de sociale netwerksite Facebook. De beweging heeft een zogenaamde community-page op Facebook en telt al 161 leden. De pagina is sinds 8 april online.

De organisatie legt op de pagina uit waar ze voor staat en wat haar gedachtegoed is. Zo staat er dat Magno, de tweede naam van Helmin Wiels, een acroniem is van Movementu pa Adelanto General Na Ordu (Beweging voor de algemene

ordentelijke vooruitgang). De beweging stelt zich in te zullen zetten om het gedachtegoed van Helmin Wiels te blijven verkondigen en verder te zetten. Ook het logo van 1 Tim Magno is op dit moment te zien. Dat wordt gevormd door het cijfer 1 met een rondje bestaande uit personen die elkaar omhelzen. De 1 in de zogenaamde ster staat volgens de beweging voor Helmin

Valsheid in geschrifte

Vervolg op pagina 1

Verder was Saleh, de advocaat van K., heel boos over de handelingen van het OM en beschuldigde het OM zelfs van valsheid in geschrifte. Ze wil dat het OM niet-ontvankelijk wordt verklaard. Saleh neemt het het OM kwalijk dat aan haar cliënt allemaal 'gekkigheid werd beloofd', om de zaak tegen hem koste wat kost rond te krijgen. Zo kreeg hij een schriftelijke toezegging van het OM dat er geen levenslange straf tegen hem geëist zal worden, indien hij verklaart. Daarnaast is Saleh heel boos over het feit dat K. geweigerd werd om haar te spreken. Die mogelijkheid werd hem niet aangeboden. "Het OM zegt dat hij zelf geen contact met mij wilde hebben, maar hij gaf zelf aan mij te kennen dat hij geen telefoonkaart had om mij te bellen." Bovendien heeft Saleh de verklaringen die K. inmiddels had afgelegd, niet kunnen inzien. Hij

heeft dus verklaringen afgelegd en is naar Nederland overgebracht, zonder dat hij contact heeft gehad met zijn advocaat. "Hij beweert stellig dat het OM hem had beloofd geen levenslange straf tegen hem te zullen eisen, indien hij openheid van zaken geeft. Ik heb een document van een paar pagina's kunnen zien, waarop K.'s handtekening alleen op het laatste blaadje is te zien." Hiermee onderbouwde Saleh haar beschuldiging van 'valsheid in geschrifte' aan het adres van het OM. "Onzin allemaal", zei Rip hierop. Volgens hem heeft Saleh alleen maar onwaarheden naar voren gebracht. Daarnaast legt hij uit dat er geen deal met K. is gesloten, hem geen geld of strafvermindering is aangeboden en dat hij zelf geen vertrouwen had in zijn nieuwe advocaat. Daarom zouden zijn verklaringen niet naar Saleh zijn toegestuurd. "Het OM heeft een afspraak met hem gemaakt. Aan hem is wel dui-



Foto: Ken Wong

Belangstellenden voor de zitting van vandaag.

delijk gemaakt dat zolang hij zich op zijn zwijgrecht beroept, het OM zeker levenslang zal eisen." Daarnaast verduidelijkte de zaakofficier dat K. wel degelijk persoonlijk contact had met Saleh, voordat hij naar Nederland werd overgebracht en dat hij er kennelijk zelf

voor heeft gekozen om haar niet over de afspraak met het OM te vertellen. De rechter had tijd nodig om een beslissing te nemen over de ingediende verzoeken. Hij heeft hiervoor de zitting geschorst tot na de middag. De zitting werd hervat na sluiting van deze krant.

'Plakkerige aanslag al eerder onderzocht'

Vervolg van pagina 1

Het rapport werd in 2004 in opdracht van de toenmalige gedeputeerde van Volksgezondheid, Gimena van der Gen (PNP), uitgevoerd. Dit naar aanleiding van meerdere incidenten, zoals onder andere een ontsnapping van catercracker-poeder van de Isla-raffinaderij (vergelijkbaar met het poederincident van 2011 in Julianadorp) en de vorming van groene aanslag in de gebieden Marchena, Gasparitu, Julianadorp en St. Michiel. De oorzaak bleek een ontwerpfout van de BOO-energiecentrale te zijn. "Over de 'groene' depositie in de woonomgeving en het CUC/Isla bedrijfsterrain, die afkomstig is van de nieuwe CUC-schoorsteen (van de BOO-energiecentrale, red.) heeft op 3 november 2004 overleg plaatsgevonden met

CUOC. De oorzaak blijkt een ontwerpfout van de centrale te zijn waardoor de uitlaattemperatuur van de rookgassen te laag is en condensatie van zwavelverbindingen met daarin vanadium en nikkelverbindingen optreedt. Inmiddels is het probleem volgens de managing director van CUOC vrijwel geheel verholpen doordat men het verwarmend oppervlak van de 'economizers' aan het verkleinen is. Hierdoor staan de rookgassen die afgevoerd worden minder warmte af, waardoor de temperatuur boven het zogenoemde dauwpunt komt en er geen condensatie meer optreedt", aldus het verslag van DCMR Milieudienst Rijnmond. Uit een monster op de parkeerplaats van de energiecentrale bleek dat de neerslag voor een belangrijk deel uit zwavel bestond, en sterk corrosief was door de

vorming van zwavelzuur. In het rapport werd onder de gezondheidseffecten, naar aanleiding van het catercracker poederincident, vanadium omschreven als een krachtige irritans. "Die veroorzaakt zonder twijfel de prikkelingseffecten van ogen en luchtwegen. De waarde met luchtwegprikkeling bij acute blootstelling, ligt volgens de WHO op 60 microgram. Deze waarde wordt bij een incident als op Curaçao, vrij zeker fors overschreden. Dit verklaart de klachten over kortademigheid." Van Leeuwen benadrukt tot slot het belang van onderzoek van de groene neerslag door het GMN-ministerie en de uitvoeringsorganisatie MNB (de vroegere Milieudienst). "Het nemen van monsters alleen is niet genoeg", aldus Van Leeuwen. De uitvoeringsorganisatie was vanochtend niet bereikbaar voor commentaar.

ARE YOU NEXT?
THE SEARCH FOR CURAÇAO'S MOST CREATIVE
YOUNG ENTREPRENEUR IS ON!

JCI IOBA CURAÇAO
CREATIVE YOUNG ENTREPRENEUR AWARD
JCI IOBA CURAÇAO AND BANCO DI CARIBE
INVITE YOU TO ATTEND THE
FREE "INJECT THE ENTREPRENEURIAL DNA" TRAININGS DAY
DATE: APRIL 19th, 2014 TIME: 09:00 – 17:00
LOCATION: AULA UNIVERSITY OF CURAÇAO
REGISTER BEFORE APRIL 17th, 2014 AT CYEA.CURAÇAO@GMAIL.COM

BANCO DI CARIBE JCI K&N

Advertenties Curaçao

ROEP
GOOOOAL...

Fortaleza Rio de Janeiro
São Paulo

...MET MCB EN WIN EEN
'FESTA BRASILEIRA'
BIJ U THUIS!

Gebruik uw MCB creditcard voor al uw aankopen en u maakt kans om één van de 10 finalisten te worden van onze 'Kanta Gol' wedstrijd op 30 april aanstaande. Degene die het beste 'Gooool' kan roepen wint de volgende geweldige prijzen:

- 1 Een 'FESTA BRASILEIRA' voor u en 20 vrienden, in uw eigen huis, tijdens de WorldCup 2014 finale.
- 2 Een FLAT SCREEN TV

Bezoek www.mcb-bank.com voor meer informatie of bel met 466 1111.

Kompa Leon VISA MasterCard MCB MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

*Een 'Festa Brasileira' is een feest in Braziliaanse stijl inclusief catering en decoratie.

De campagne loopt van 12 maart t/m 17 april 2014. Na afloop van de campagne worden er 10 'Kanta Gol' finalisten gekozen. De 'Kanta Gol' wedstrijd vindt plaats op 30 april 2014. Prijzen kunnen niet geruild worden.

OM: Koperdiefstal gezamenlijk aanpakken

WILLEMSTAD — Functionarissen van het ministerie van Justitie, Korps Politie Curaçao (KPC), het Openbaar Ministerie, Aqualetra, UTS en Flow zijn onlangs tot concrete plannen gekomen om op korte termijn afspraken te maken over hoe de koperdiefstal op Curaçao zo effectief mogelijk aan te pakken. Dat heeft het OM laten weten.

Zo zal de politie op zeer korte termijn Aqualetra en Flow bij gaan staan met beveiligingsadviezen op maat om diefstal van koper van hun terreinen te minimaliseren. Meldingen van koperdiefstal kunnen met ingang van heden worden gemeld via het alarmnummer 917 van de politie. Daar zal getracht wor-

den om prioriteit te geven aan de melding. Burgers worden gevraagd oplettend te zijn en bij onraad – mogelijke koperdiefstal – onmiddellijk 917 te bellen. “Alle werknemers van Aqualetra, Flow en hun onderaannemers zijn duidelijk herkenbaar aan hun identificatie, oranje-geel gekleurd vest en

of voertuig met opschrift van het desbetreffende bedrijf. Alle anderen zijn onbevoegd en mogelijk betrokken bij diefstal”, zo waarschuwt OM-woordvoerder Norman Serphos. Alle deelnemers aan het overleg zijn het erover eens dat de diefstal aangepakt moet worden. “Koperdiefstal ontwricht de gemeenschap, brengt enorme schade toe aan de economie en levert uiterst gevaarlijke situaties voor de dief en de duizenden huishoudens die afhankelijk zijn van de stroomvoorziening. Samen met het ministerie van Justi-

tie wordt momenteel hard gewerkt aan oplossingen voor de langere termijn.” Het OM laat ook weten dat er een exportverbod op koper wordt overwogen en dat de optie wordt onderzocht bedrijven die koper kopen vergunningsplichtig te stellen. Deze twee mogelijkheden worden momenteel verder uitgewerkt. Verder zullen de partners op zeer korte termijn weer bij elkaar komen om onder leiding van een officier van justitie tot nog meer afspraken te komen. De bijeenkomst vond plaats in De Tempel en werd geïnitieerd door het OM.

Opstelten staat politie-aandacht voor Antillianen toe

DEN HAAG — Minister Ivo Opstelten is positief over het plan van de VVD in Tilburg om specifiek aandacht te besteden aan criminelen van Antilliaanse en Marokkaanse komaf, zolang er geen sprake is van etnisch profileren. De minister van Justitie antwoordt dit op vragen van SP-Tweede Kamerleden Sadet Karabulut en Nine Koorman

Hoewel er sinds 2012 geen sprake meer is van specifiek doelgroepenbeleid, mogen Tilburg en andere Nederlandse gemeenten de opgedane ervaringen en verworven kennis wel gebruiken, aldus de VVD-minister. “Gemeenten kunnen nu, onder andere op basis van deze ervaringen, maatwerk leveren binnen het reguliere beleid. Effectiviteit van be-

leid staat voorop”, schrijft hij. “We moeten er uiteraard voor waken dat een gerichte aanpak op deze groepen zou leiden tot het maken van ongerechtvaardigd onderscheid”, voegt hij daaraan toe. Met betrekking tot dat laatste verwijst hij naar zijn reactie op vragen van PvdA-Tweede Kamerlid Ahmed Marcouch over etnisch pro-

fileren door de politie, een risico waar volgens Amnesty International meer aandacht voor moet zijn. Opstelten gaf daarin aan dat hij zou bekijken of er een vervolgonderzoek nodig is. “Met de politie vind ik het van belang dat we voortdurend scherp blijven op een zorgvuldige werkwijze. Ik zal samen met de politie onder andere in gesprek gaan met Amnesty International over hun ideeën daarvoor. (...) Het tegengaan van controleren op uitsluitend uiterlijke kenmerken is van essentieel belang voor de effectiviteit en legitimiteit van eenieders vertrouwen in de politie”, schreef hij. Het is echter wel toegestaan om op te treden op basis van objectieve criteria en een daderprofiel, schrijft hij. “Dan wordt opgetreden aan de hand van een combinatie van bepaalde selectiecriteria, zoals eigenschappen, gedragingen of kenmerken van personen, zoals onder meer

leeftijd, kledingstijl en werkwijze. Goedwillende burgers kunnen hierbij – ook zonder gebruik van vooroordelen – geconfronteerd worden met controles.” Het voorstel om meer capaciteit vrij te maken voor de bestrijding van criminaliteit onder Antilliaanse en Marokkaanse jongeren was onderdeel van de verkiezingscampagne van de VVD in Tilburg. Met negen zetels was D66 de grote winnaar van de verkiezingen, terwijl de VVD van zeven naar vijf zetels ging. Volgens de VVD was er sprake van te weinig politiecapaciteit in de stad. Opstelten heeft daar geen signalen over ontvangen. Als er echter toch behoefte blijkt te zijn aan een grotere bezetting kan de burgemeester nieuwe prioriteiten stellen binnen de Tilburgse politie of bijvoorbeeld extra ondersteuning vragen van de politie uit andere gemeenten, schrijft hij.

Man opgepakt, wapen geconfisqueerd

WILLEMSTAD — De vijftigjarige S.A.P. is gistermorgen ingerekend in verband met een zaak die zich op 7 maart afspeelde en waarbij een conflict leidde tot bedreiging met een wapen en het afhandig maken van een geldsom.

De zaak speelde zich af in Dominguito op 7 maart. De opgepakte verdachte ging naar het huis van een 54-jarige man voor wie hij werkzaamheden verricht zou hebben. S.A.P. eiste daar geld

voor. Er ontstond een discussie tussen beiden die ermee eindigde dat de verdachte een wapen trok en de 54-jarige daarmee bedreigde. S.A.P. kreeg vervolgens alsnog geld en verdween in een pick-up die op hem wachtte. S.A.P. werd ingerekend door het arrestatieteam. Een inval in het huis van deze verdachte te Zwaan volgde en daar werd een vuurwapen aangetroffen met vijf kogels. Het wapen is in beslag genomen en de verdachte werd voorgeleid en in bewaring gesteld.

Jongere aangehouden in diefstalzaak

WILLEMSTAD — De zeventienjarige J.D.L. is gistermiddag aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij de diefstal met geweld bij een minimarkt aan de Mahumaweg. De diefstal waarbij J.D.L. wordt verdacht betrokken te zijn geweest, vond plaats op 28 maart om tien uur 's morgens. Drie gemaskerde mannen gewapend met een vuurwapen drongen de minimarkt in Mahuma binnen

en bedreigden de eigenaar van de zaak. Deze werd met de kolf van het wapen mishandeld en liep een verwonding op aan zijn hoofd. De mannen gingen ervan door met telefoonkaarten, een geldbedrag uit de kassa en enkele producten uit de minimarkt. Daarna vluchtten zij weg met een auto. J.D.L. is inmiddels voorgeleid en in bewaring gesteld voor nader onderzoek.

Curaçaose man door drugsautoriteiten aangehouden

WILLEMSTAD/STO. DOMINGO — Een uit Curaçao afkomstige man en een Dominicaanse vrouw zijn onlangs in Sto. Domingo, de hoofdstad van de Dominicaanse Republiek, door de drugsautoriteiten daar aangehouden. De actie vond plaats onder regie van het Openbaar Ministerie van het land.

Op basis van informatie verkregen van het Amerikaanse antidrugs-agentschap DEA hebben agenten van de Dominicaanse antidrugs-eenheid DNCD de twee aangehouden. In een rugzak in de kofferbak van een jeep waarin de twee reden is 159.900 dollar aan contant geld gevonden. Het geld is in het kader van het onderzoek in beslag genomen. Ook heeft de politie een vuurwapen gevonden met twee houders. In iedere houder

zaten tien scherpe patronen. De identiteit van de twee verdachten is nog niet officieel vrijgegeven. Volgens ochtendkrant *Vigilante* zou het om de man Raimy Ricardo gaan. Hij was een aantal jaren geleden secretaris van de politieke partij MAN. MAN-voorzitter Everardus 'Efi' van der Meent stelt dat hij ook in de kranten heeft gelezen dat het om Ricardo gaat, maar hij kan dat niet bevestigen. “Er was een Raimy Ricardo die secretaris was in het dagelijks bestuur. Dat was zo'n tien jaar geleden”, aldus Van der Meent. Die Ricardo woont inmiddels in de Dominicaanse Republiek. Van der Meent stelt verder dat die echter geen familie is van Gilbert Ricardo die momenteel penningmeester is van de MAN. Wordvoerder van het Openbaar Ministerie Norman Serphos was vanochtend niet bereikbaar voor commentaar.

Rabbi's op bezoek bij Asjes



Foto: Amarelly Morris

WILLEMSTAD — Premier Ivar Asjes (PS) ontving eerder deze week de rabbi's Moshe Lifshitz en Zalman Notic. Beide rabbi's bevinden zich op Curaçao in verband met de viering van het traditioneel joodse Pesach-feest. Met Pesach herdenkt men de joodse slavernij in Egypte en de uittocht uit Egypte, de zogenaamde Exodus en daarmee de bevrijding van de slavernij. Tijdens het gesprek tussen de rabbi's en Asjes lieten Lifshitz en Notic zich zeer positief uit over Curaçao. De twee rabbi's werden vergezeld door Ivan Becher, voorzitter van de joodse congregatie Shaarei Tsedek op Curaçao. Op de foto vlnr: de rabbi's Lifshitz en Notic die een Matzah, een typisch brood dat gegeten wordt tijdens Pesach, aan Asjes overhandigen terwijl Becher toekijkt.

Nummerverkoopster aangevallen

WILLEMSTAD — Een 56-jarige verkoopster van loten is gisteren tijdens het werk door twee gemaskerde mannen die gewapend waren, overvallen en raakte daarbij gewond. Ze werd net boven haar knie geraakt door een kogel. De 16-jarige E.C.M. werd dezelfde dag in verband met deze zaak aangehouden. Hij stond tussen de toeschouwers.

Het incident deed zich gisteren aan het eind van de middag voor in de Kaya Castellatus. Het 56-jarige slachtoffer was bezig vanuit haar auto een klant een lot te verkopen toen zij verrast werd door de twee mannen. Ze waren gemaskerd, in het zwart gekleed en een van hen had een vuurwapen. Een van de mannen

trok het autoportier open en trok vervolgens de ketting die zij droeg van haar nek. De andere man schoot en raakte daarbij de vrouw net boven haar knie. Vervolgens maakten de beide mannen zich uit de voeten. De vrouw werd naar het ziekenhuis vervoerd en moest opgenomen worden voor behandeling aan haar

verwonding. Tegen kwart over zes werd de 16-jarige E.C.M. ingerekend door de politie. De jongen zou na de daad terug zijn teruggaan naar de plaats delict alwaar hij tussen de toeschouwers werd aangetroffen. De politie heeft hem opgepakt. De jonge verdachte is inmiddels in bewaring gesteld voor nader onderzoek.



Advertenties Curaçao

Uw uitnodiging voor de CHB hypotheek-avond!



**24 april
2014**
17.00 - 20.00u
Schouwburgweg 26

Heeft u wensen om uw hypotheek aan te passen. Of heeft u plannen voor een nieuwe hypotheek? Kom langs om uw hypotheekwensen met ons te bespreken!

Een huis, een terrein: een waardevol bezit! Wilt u kopen, bouwen, verbouwen of heeft u andere wensen voor uw hypotheek? Wij denken graag met u mee om tot een passende oplossing te komen.

Meld u aan via www.chb.cw en download de CHB hypotheek-checklist. Voor meer informatie 4313100



Curaçaose man door drugsautoriteiten aangehouden

WILLEMSTAD/STO. DOMINGO — Een uit Curaçao afkomstige man en een Dominicaanse vrouw zijn onlangs in Sto. Domingo, de hoofdstad van de Dominicaanse Republiek, door de drugsautoriteiten daar aangehouden. De actie vond plaats onder regie van het Openbaar Ministerie van het land.

Op basis van informatie verkregen van het Amerikaanse antidrugs-agentschap DEA hebben agenten van de Dominicaanse antidrugs-eenheid DNCD de twee aangehouden. In een rugzak in de kofferbak van een jeep waarin de twee reden is 159.900 dollar aan contant geld gevonden. Het geld is in het kader van het onderzoek in beslag genomen. Ook heeft de politie een vuurwapen gevonden met twee houders. In iedere houder

zaten tien scherpe patronen. De identiteit van de twee verdachten is nog niet officieel vrijgegeven. Volgens ochtendkrant *Vigilante* zou het om de man Raimy Ricardo gaan. Hij was een aantal jaren geleden secretaris van de politieke partij MAN. MAN-voorzitter Everardus 'Efi' van der Meent stelt dat hij ook in de kranten heeft gelezen dat het om Ricardo gaat, maar hij kan dat niet bevestigen. “Er was een Raimy Ricardo die secretaris was in het dagelijks bestuur. Dat was zo'n tien jaar geleden”, aldus Van der Meent. Die Ricardo woont inmiddels in de Dominicaanse Republiek. Van der Meent stelt verder dat die echter geen familie is van Gilbert Ricardo die momenteel penningmeester is van de MAN. Wordvoerder van het Openbaar Ministerie Norman Serphos was vanochtend niet bereikbaar voor commentaar.

10%
25%
15%
5%

**Bij Swiss Sense
bepaalt u de korting!**

*Niet geldig op reeds afgeprijsde artikelen. Kom voor meer informatie naar onze winkel
Swiss Sense Curaçao Seru Loraweg of bel +5999 767 0017

**Met onze paasactie
bepaalt u de korting!**

Van 8 t/m 19 April grabbelt u bij iedere aankoop uw eigen korting, die wel kan oplopen tot 25%! Deze actie geldt voor het gehele assortiment!*

Swiss Sense®
BOXSPRINGS & MATTRESSES

Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans

Aanzet tot nationaal taalbeleid



De deelnemers gisteren tijdens de miniconferentie.

WILLEMSTAD — Minister Irene Dick van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS) heeft gisteren een miniconferentie gehouden met als onderwerp taalbeleid. Deze conferentie is het begin van een reeks stappen die eraan bij moeten dragen dat ons land een eigen taalbeleid ontwikkelt op basis van de huidige situatie.

Het gaat om het herwaarden en herpositioneren van taal en het opzetten van een nationaal beleid. Marta Dijkhoff van Dijkhoff Learning is gevraagd om dit project samen met een stuurgroep, die bestaat uit beleidsmedewerkers van het ministerie van Onderwijs, te trekken. In november vorig jaar werd al een eerste aanzet gegeven, die gisteren resulteerde in de miniconferentie waarbij presentaties en discussies werden gehouden over taal. Verschillende experts waaronder Marta Dijkhoff, Philie van Veen (projectprocesbegeleider) en Juana Kibbelaar

(expert taalontwikkeling op scholen) hielden gisteren presentaties voor deelnemers aan de miniconferentie waarbij het onderwijsveld vertegenwoordigd was. De conferentie werd geleid met een beroemde haiku van Elis Juliana die in vier talen naar voren werd gebracht: Un bon yobida ta mustra e buraku den dak ku ta lek Vrij vertaald: Een goede regenbui laat zien waar het dak lek is. Anders gezegd in het kader van de miniconferentie: laten we het dak repareren op een duurzame wijze. Deze haiku werd in

het Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans onder de aandacht gebracht waarmee aangegeven werd dat het nationale taalbeleid gaat over in elk geval deze vier talen. Het is overigens niet uitgesloten dat er meer talen meegenomen zullen. Te denken valt bijvoorbeeld aan Portugees en Chinees. “Waar het om gaat is de huidige taalsituatie in kaart brengen, herwaarden en herpositioneren. En dat gaat niet alleen het onderwijs aan maar onze hele gemeenschap. Vandaar ook dat er vanuit het onderwijs, ons startpunt, uitgewaaid zal worden naar andere sectoren in onze samenleving. Om te zien en in kaart te krijgen hoe het met taal gesteld is. Zoveel mogelijk sectoren mee laten denken en informatie laten inbrengen: daar gaat het om. Dit is een

start, een eerste aanzet van waaruit we verder zullen gaan om uiteindelijk tot een nationaal taalbeleid te kunnen komen”, zo laat Dijkhoff desgevraagd weten. Behalve experts op taalgebied namen ook verschillende partners uit het onderwijs deel aan de conferentie om een bijdrage te leveren aan deze discussie door hun ervaringen vanuit het veld in te brengen. Alle schoolbesturen en organisaties die onderwijsondersteunend werken, kregen de gelegenheid om informatie in te brengen en te delen, zodat de stuurgroep verder kan. De miniconferentie van gisteren was de eerste van een serie sessies die zal worden georganiseerd. Volgende week zal de volgende bijeenkomst plaatsvinden, waarbij onder meer alle ministeries van de overheid zijn benaderd om deel te nemen. “Maar niet alleen de overheid, ook organisaties die niet in een overheidssector werkzaam zijn, zijn uitgenodigd. Te denken valt aan vakbonden, zakenmensen, mensen vanuit de toeristische sector, de Kamer van Koophandel enzovoort. Om tot een nationaal beleid te komen willen we zoveel mogelijk mensen en instellingen die met taal te maken hebben, betrekken”, aldus Dijkhoff. Het team dat bestaat uit de stuurgroep met beleidsmedewerkers van het ministerie van Onderwijs en trekker Marta Dijkhoff zal onder leiding staan van Susan Larmonie-van Heydoorn, de beleidsdirecteur van het ministerie van OWCS.

Studiereis naar Panama



Foto: Gerry Brouwer

WILLEMSTAD — De studenten Toerisme niveau 4 van opleidingsinstituut Opleiding en Trainingen Curaçao (OTC) vertrekken morgen naar Panama om de cultuur te leren kennen en toeristische attracties te bezoeken. Onder meer het Panamakanaal staat op het programma. Ze zullen ook de Emberra-indianen opzoeken. De studenten gaan op bezoek bij een reisbureau om ervaringen te delen. Om deze reis mogelijk te maken hebben de studenten zelf verschillende sponsoractiviteiten georganiseerd, waaronder auto's wassen, het kaartspel Bon ku Ne en diverse ontbijten.

Nagico: Contract samen beëindigd

WILLEMSTAD — Het agentschapscontract van Seguros Brouwer met Nagico is met wederzijds goedvinden beëindigd. Dat meldt Detlef Hooyboer, directeur van verzekeraar Nagico voor de ABC-eilanden.

“Nagico is heden alle lopende zaken met betrekking tot de beëindiging van het agentschap aan het afhandelen. Dit zal nog een aantal maanden in beslag nemen,” aldus Hooyboer in een korte schriftelijke verklaring over het verbreken van de banden met Seguros Brouwer, dat als tussenpersoon voor

Nagico op Curaçao optrad. Volgens directeur Eef Brouwer van Seguros Brouwer zou Nagico de banden willen verbreken. Hij legt uit dat Nagico onder meer al verschillende bevoegdheden weghaalde bij zijn bedrijf, waardoor hij geen volledige service meer kon bieden. Daarom werkte

Brouwer met andere verzekeraars waarbij hij over volledige bevoegdheid beschikt. Hooyboer: “Nagico respecteert de argumenten die de directeur van Seguros Brouwer aanvoert, maar wenst op dit moment niet in te gaan op de inhoudelijke correctheid van de argumentatie. Wij wensen te focussen op een snelle en nette afhandeling van alle lopende zaken in het belang van de verzekerden.”

MFK over CBCS: Hoe lang nog?

WILLEMSTAD — De MFK wil van minister van Financiën José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) weten hoe lang hij het parlement nog zal onthouden van inhoudelijke informatie over het onderzoeksrapport van PricewaterhouseCoopers (PwC) over de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS).

Begin februari al had de fractie precies dezelfde vraag gesteld aan de minister. Toen vroeg MFK-fractieleider Gerrit Schotte al: “Indien u in het bezit bent van het rapport, hoe lang bent u van plan de inhoudelijke informatie hiervan voor het parlement te onthouden?” MFK wilde toen het rapport hebben voor een Centrale Commissievergadering om onder meer een

rapport van de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) over CBCS uit 2012 te bespreken. Medio 2013 gaf Jardim tijdens een vaste Financiënvergadering aan dat het onderzoeksrapport op 15 oktober zou zijn afgerond, waarna het aan het parlement aangeboden zou worden, aldus Schotte. “Het is inmiddels 15 april 2014 en tot op heden heeft

het parlement het bovenstaande rapport niet in zijn bezit.” De brief van de MFK komt op het moment dat vanuit St. Maarten bekend is geworden dat de minister van Financiën van het land, Martin Hassink (DP), een bezoek zal brengen aan Curaçao om overleg te voeren met Jardim over het onderzoeksrapport. Dat heeft de Sintmaartense minister-president Sarah Wescot-Williams vorige week gezegd. Volgens haar zullen de twee Financiën-ministers op basis van de inhoud van het onderzoeksrapport bepalen welke gedeelten van het rapport openbaar gemaakt zullen worden.

Overzicht dienstreizen ministers

WILLEMSTAD — In de eerste drie maanden van dit jaar hebben leden van de ministerraad van Curaçao in totaal acht dienstreizen gemaakt. Dit staat vermeld in een overzicht dat Statenvoorzitter Marcelino ‘Mike’ Franco (Pais) naar MFK-Statenlid Gerrit Schotte heeft gestuurd. Schotte is tevreden met het schrijven, maar vraagt nu naar een overzicht van alle dienstreizen die in 2013 zijn verricht.

Uit het overzicht blijkt dat in de eerste drie maanden van dit jaar minister Earl Balborda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PNP) en zijn collega Stanley Palm (Economische Ontwikkeling, Pais) het vaakst in het buitenland verbleven. Beiden maakten in deze periode twee dienstreizen. Palm was van 22 tot 24 januari en van 11 tot 16 maart in Miami. Balborda was op zijn beurt van 8 tot 19 maart op Barbados en van 27 tot 29 maart op St. Maarten. Andere ministers die in de overzichtsperiode uitlandig waren, zijn premier Asjes (PS), Financiën-minister José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran), Etienne van der

Horst (Bestuur, Planning en Dienstverlening, Pais) en Nelson Navarro (Justitie, Pais). Asjes was van 27 januari tot 3 februari in Nederland. Jardim bezocht in de periode van 4 tot 12 februari de Tsjechische Republiek en

Nederland. Van der Horst was op 17 maart op Aruba in verband van de viering van Arubadag, terwijl Navarro van 26 maart tot 2 april in Nederland was in verband met een werkbezoek. Het overzicht volgt nadat Schotte zijn klacht had gedaan over het feit dat Statenleden niet tijdig worden geïnformeerd over de dienstreizen van ministers. Schotte had zich beklagd over het feit dat in bepaalde gevallen Statenleden pas na terugkomst van de minister op de hoogte werden ge-

bracht van het feit dat deze uitlandig was geweest. De aantijgingen van het MFK-lid werden echter door Franco van de hand gewezen. Volgens de Statenvoorzitter worden de Statenleden terstond geïnformeerd zodra het bericht van de secretaris van de Raad van Ministers is ontvangen, dat een minister voor een dienstreis naar het buitenland vertrekt. Franco spreekt dan ook met klem tegen dat de Statenleiding bewust informatie zou achterhouden voor haar leden.

Advertenties Curaçao

Ceremoniële binnenkomst patrouilleschip Zr.Ms. Zeeland

WILLEMSTAD — Het patrouilleschip Zr.Ms. Zeeland zal morgenmiddag tussen 13.45 uur en 14.15 uur de Annabaai binnenvaren. Het schip en haar bemanning worden zoals gebruikelijk verwelkomd met ceremoniële saluutschoten vanaf Fort Amsterdam.

Op het achterdek van het marineschip zal ook een Amerikaanse kustwachthelikopter te zien zijn, zo laat marinewoordvoerder Maartje van der Maas weten. “Bent u ook nieuwsgierig naar het marineschip? Kom dan Zr.Ms. Zeeland binnen zwaaien!”, aldus de oproep aan de bevolking.

De Zeeland wordt als ‘stationsschip in de West’ vier maanden ingezet om drugs-transporten te onderscheppen en de kustwacht te ondersteunen. Daarnaast kunnen het schip en de bemanning bijstand verlenen na bijvoorbeeld de passage van een orkaan. Het marineschip heeft

een bemanning van 65 mannen en vrouwen en vaart onder leiding van kapitein-ter-zee Giel van Hoorn.

ByChell
- FASHION ROUTINE -

THIS FRIDAY NEW COLLECTION

all items

Fl.99,99 & \$59,99

or less

WE ALSO SELL SECONDHAND LUXURY BRANDS

FIND US AT
MAMBO BEACH

WWW.BYCHELL.COM | INFO@BYCHELL.COM

NEW COLLECTION

The Mustang Club Curacao & BLVD @ Sea Aquarium Beach Present:

50 YEARS

Location: BLVD @ Sea Aquarium Beach
Parking lot and Boulevard

Date: April 17th, 2014
Time: 5:00pm - 10:00pm

LIVE
@ Cafe 400 Spm
OCEANS & REBECCA

blvd
MAMBO BEACH
Guardian Group

RESTAURANT SJALOTTE
Presents

DINNER AND MUSIC NIGHT
With Jooly Bridgewater

17.04.2014 - FROM 7PM

Dinner and entertainment \$49 | 5-Course dinner
Piscadera Bay, Curaçao | Check out the menu:
www.florissulthotel.com | www.facebook.com/restaurantssjalotte

PLEASE MAKE YOUR RESERVATIONS +5999 462 6111

Sjalotte
Restaurant

Geen voorrang verleend

KRALENDIJK — De politiecentrale kreeg maandag melding van een aanrijding tussen een pick-up en een personenauto op de Kaya Gilberto F. Croes, ter hoogte van de autowasserij.

Een pick-up die op de Kaya International reed en linksaf, de Kaya Gilberto F. Croes wilde inslaan, verleende daarbij geen voorrang aan een personenauto die op de Kaya Betico Croes reed. Als gevolg van botsing raakten de inzittenden van de personenauto lichtgewond. Zij zijn met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd voor medische behandeling. Ook een lantaarnpaal van WEB raakte beschadigd.

Diefstal

KRALENDIJK — De eigenaar van een auto deed zaterdagmorgen aangifte van diefstal. Uit het voertuig dat geparkeerd stond bij een hotel aan de Bulevar Julio A. Abraham, is een tas met inhoud gestolen.

De huurder van een Toyota Yaris deed zaterdag aangifte van diefstal van een autoband uit het gehuurde voertuig. De auto stond geparkeerd voor een appartementencomplex aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot. De diefstal is gepleegd in de nacht van vrijdag op zaterdag.

Bedrijfsinbraak

KRALENDIJK — Bij bedrijf aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot is in de nacht van vrijdag op zaterdag ingebroken. De eigenaar deed aangifte daarvan bij de politie. Er zijn onder meer auto-onderdelen en een automotor gestolen.

Belastingstickers gestolen

KRALENDIJK — Onbekenden hebben tussen donderdag en vrijdag twee belastingstickers gestolen uit een auto. Het voertuig stond geparkeerd aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot.

Gestolen auto gevonden

KRALENDIJK — In de mondi in de buurt van Seru Grandi werd op zondagmiddag een witte Toyota Starlet Glanza, kenteken B-2545 aangetroffen. Het voertuig was afkomstig van een diefstal.

Woninginbraak

KRALENDIJK — In een woning aan de Kaya Kanari is in de nacht van vrijdag op zaterdag ingebroken.

Er zijn onder meer een televisie van het merk LG, een zwarte radio en contact geld weggenomen.

Douanebeambten leggen eed af



KRALENDIJK — Drie douanebeambten hebben onlangs de ambtseid afgelegd in bijzijn van de directeur van de Belastingdienst Caribisch Nederland, Angel Bermudez. De beëdigde ambtenaren zijn de heren Almeida, Schrijvers en Wingerden die tijdelijk zijn gedetacheerd op Saba, Bonaire en St. Eustatius.

Paastriduüm San Bernardoparochie Kralendijk

KRALENDIJK — Pastoor Santiago Malagon van de San Bernardoparochie van Kralendijk maakt het programma bekend van activiteiten voor het Paastriduüm of Triduüm sacrum van komend week-einde.

Dat is de periode die begint op Witte Donderdag en loopt tot en met de vespers van paaszondag. In deze periode worden het lijden, de dood en de verrijzenis van

Christus herdacht. Witte Donderdag begint met de Laudenviering om 08.00 uur, gevolgd door de Laatste Avondmaalherdenking en voetwassing om 19.00 uur.

Daarna is er een aanbidding tot 22.00 uur. Op Goede vrijdag is er om 08.00 uur een Laudenviering en worden het lijden en de dood van Christus herdacht. Om 15.00 uur zijn er de Kruisweg en de aanbidding van het Heilige Kruis. Op Stille Zaterdag wordt de paaswake gehouden. Dat begint ook om 08.00 uur met

Universiteiten tekenen UniCarib-akkoord

PHILIPSBURG — De University of St. Martin (USM), University of Curaçao Dr. Moises da Costa Gomez (UoC), University of Aruba (UA) en het Instituto Pedagógico Arubano (IPA) hebben een raamwerkovereenkomst getekend voor samenwerking tussen de universiteiten van het Nederlands Caribisch gebied, genaamd de UniCarib Agreement.

Volgens de overeenkomst willen de partijen samenwerken om het onderwijs en onderzoek in de breedste zin van het woord te versterken. De drie universiteiten en het pedagogisch instituut onderzoeken mogelijkheden voor nieuwe onderwijsprogramma's, zullen onder meer uitwisselingsprogramma's uitvoeren en starten met gezamenlijke researchprogramma's. Bovendien gaan de partijen samenwerken bij het verhogen van het niveau van personeel en studenten en het inzetten van wetenschappelijke en technische resultaten op het gebied van IT,

E-learning en bibliotheekfuncties. De overeenkomst is aangegaan voor een periode van twee jaar, die automatisch verlengd zal worden na evaluatie.

Maestro Kompas

Het eerste project binden UniCarib zal Maestro Kompas zijn. Dit project is een initiatief van het Nederlandse ministerie van Onderwijs (OCW). Het is bedoeld om de structurele ontwikkeling en de kwaliteit van het opleidingsniveau in het Nederlands Caribisch gebied te waarborgen. Het bevat allerlei onderwijsactiviteiten vari-

erend van professionalisering van docenten in de regio tot het ontwikkelen van nieuwe manieren voor het aanbieden van onderwijsprogramma's. Alle partijen hebben onder meer ingestemd met het plan voor de vestiging van een digitaal platform, in samenwerking met Maestro Kompas, wat studenten in het Nederlands Caribisch gebied de mogelijkheid geeft geaccrediteerde bachelor lerarenopleidingen te volgen in allerlei verschillende vakken (wiskunde, biologie, talen et cetera). De opleidingen zullen in het Nederlands en Engels aangeboden worden. Omdat elke partner verantwoordelijk wordt voor de uitvoering van een of meer programma's kunnen studenten in de regio studeren, zonder hun eiland te hoeven verlaten.

Kortsluiting veroorzaakt stroomstoring

KRALENDIJK — Een kortsluiting in het gebied tussen het industrieterrein en Trans World Radio was de oorzaak van een stroomstoring maandagmorgen. Door de storing heeft het beveiligingssysteem automatisch een aantal wijken uitgeschakeld, om grotere problemen te voorkomen. Als gevolg daarvan waren de

klienten van WEB in de gebieden Cargill, Punt Vierkant, Light House Beach Resort, Verkavelingsplan Pos di Hala (Belhem Zuid) en Trans World Radio afgesloten van elektriciteitsvoevoer. De storing die om ongeveer 10.00 uur ontstond, was rond 11.30 uur opgelost. WEB biedt zijn excuses aan voor het ongemak.

Advertenties Curaçao

Win Win tickets for The Miss Curacao pageant

Like your favourite Miss Playa and get a chance to win free tickets for Miss Curacao pageant
Emilia Boutique & Emilia too

Winkels verplicht dicht op Goede Vrijdag en Eerste Paasdag

KRALENDIJK — Het is, conform het eilandsbesluit, voor de meeste winkels verboden om op Goede Vrijdag en Eerste Paasdag voor het publiek geopend te zijn. Dat maakt de directie Ruimte en Ontwikkeling (R&O) van het Openbaar Lichaam Bonaire bekend.

Onder winkels zoals bedoeld in het eilandsbesluit vallen niet: openbare apotheken voor zover het de verkoop van genees-, heel- en verbandmiddelen betreft, winkels en bedrijven die op grond van de Drank- en

horecaverordening Bonaire van 18 december 1991, nr.5 (A.B. 1991, no.27), vergunningplichtig zijn. Ook winkels die gevestigd zijn in of verbonden zijn aan hotels en winkels die tot een luchthaven of benzinestation be-

horen, vallen niet onder het verbod. Winkels die rouwkleding en begrafenishandigheden verkopen, brandstof en smeermiddelen voor motoren en onderdelen voor motoren en voertuigen, brood, verse melk, producten van verse melk, verse vis en vlees, zijn ook ontheven van het verbod. De directie verzoekt eenieder kennis te nemen van het openingsverbod.

Herzien Reglement van Orde aangenomen

PHILIPSBURG — Het herziene Reglement van Orde (RvO) is gisteren aangenomen tijdens een plenaire sessie van het parlement.

De unanieme goedkeuring komt na bijna vier jaar van herzieningen, debatten en aanpassingen die werden uitgevoerd door de Ad Hoc Commissie voor het Reglement van Orde, voorgezeten door voormalig National Alliance (NA)-lid, nu onafhankelijk parlementslid Lloyd Richardson. Een artikel waarover controverse bestond, was de aanpassing om toe te staan dat een meerderheid van het parlement met een afwijking van het RvO kon instemmen. In het oor-

spronkelijke artikel stond dat indien er om een afwijking werd verzocht en een parlementslid bezwaar maakte, het niet doorging. Parlementsleden van de NA waren tegen de verandering. Na vele discussies en verdagingen werd overeengekomen het artikel niet te wijzigen. Het herzien van het RvO werd destijds nodig bevonden door het eerste parlement van het nieuwe land, om het beter aan te passen aan de nieuwe situatie. De Ad Hoc Commissie werd ontbonden door parlementsvoorzitter Gracita Arrindell na de aanname van het aangepaste RvO. Het reglement is te lezen op de website van het parlement www.sxmparliament.org.

Politie onderschept 2200 schildpadeieren

PARAMARIBO — In een gezamenlijke actie hebben jachtopzieners van Dienst 's Lands Bos Beheer (LLB) en de politie gisteren aan het einde van de middag ongeveer 2200 schildpadeieren onderschept in een woning op plantage Johanna Margaretha.

Dat meldt de Ware Tijd. Een vrouw, de bewoonster van het huis en twee mannen zijn aangehouden. De aanhoudingen konden plaatsvinden nadat de LBB een tip had

gekregen dat er een overdracht van gestroopte eieren zou plaatsvinden.

De twee mannen die zijn aangehouden behoren tot de harde kern van de stropers. Deze zes tot acht ervaren stropers zijn allemaal bekend bij de mensen va LBB. Omdat de twee die nu zijn betrapt dit jaar al eerder zijn aangehouden, heeft het Openbaar Ministerie (OM) de mogelijkheid hen zwaar te straffen. Dat kan via een hoge boete of door een gevangenisstraf.

All In One Furniture N.V.

UITVERKOOP -UITVERKOOP- UITVERKOOP- UITVERKOOP

Vergaderstoel Aanbieding **fl 125,-** Bureaustoel Aanbieding **fl 200,-** 4 Poot tafels Aanbieding **fl 200,-** White bord 2.00 x1.00 Aanbieding **fl 533,37**

Vergaderstoel zwart zonder arm fl 60,-

Tweedeurskast Aanbieding **fl 500,-** Draaideurkast Aanbieding **fl 1550,-** Rolblok Aanbieding **fl 159,-** 4 laden kast Aanbieding **fl 350,-**

Openingstijd: maandag tot vrijdag 8 uur am tot 12 - 1 uur tot 5 uur pm
Zaterdag 9 uur non stop tot 3 uur
Adres FD Rooseveltweg 348 (Op terrein michel car rental)
Tel 8888377/ fax 8881380

END OF MEN'S SALE

start Sat. 19th

ALL % 50 SALE - ITEMS

wulfson wulfson

50 YEARS 1963-2013

NIERSTICHTING CURAÇAO Uw nieren kunt u hier nog niet doneren, uw geld echter wel!

Klijnsma tempert vrees pensioenfondsen

DEN HAAG — Staatssecretaris Jetta Klijnsma van Sociale Zaken is niet bang dat de nieuwe pensioenregels die ze wil invoeren zullen zorgen voor meer onrust en onzekerheid in de pensioenwereld. Die nieuwe regels voorkomen juist dat de pensioenen in de toekomst veer moeten worden gekort, zoals tijdens de economische crisis van afgelopen jaren is gebeurd. Klijnsma zei dat vandaag in de Tweede Kamer.

Ze reageerde op kritiek van de pensioenfondsen en enkele oppositiefracties op voorstellen die ze voor advies naar de Raad van State heeft gestuurd. Klijnsma wil dat de fondsen hogere buffers gaan hanteren, waardoor ze minder makkelijk hun pensioenen jaarlijks kunnen verhogen (indexeren).

Bestuursvoorzitter Henk Brouwer van ambtenarenpensioenfonds ABP heeft gewaarschuwd dat de ambitie om pensioenen waardevast te houden daardoor moeilijker te realiseren is. Maar volgens Klijnsma zijn de regels voor indexatie die het ABP nu hanteert strenger dan in haar nieuwe voorstel-

len. PVV, 50Plus en SP hebben scherpe kritiek op de voornemens van Klijnsma. Fractie-leider Norbert Klein van 50Plus wees erop dat pensioenfondsen nu al 8 procent achterlopen met indexeren. Net als de regeringsfracties VVD en PvdA wilde Klijnsma nog niet inhoudelijk ingaan op de nieuwe pensioenregels. Het wetsvoorstel daarover moet nog worden ingediend. 'Bevriending' oppositiepartij D66 hield haar kruit ook grotendeels droog. Kamerlid Steven van Weyenberg zei dat hij bij het beoordelen van de plannen

er vooral op zal letten of ze ook eerlijk uitpakken voor jongeren. De nieuwe pensioenregels moeten op 1 januari volgend jaar ingaan, samen met een ander wetsvoorstel om de jaarlijkse pensioenopbouw te verlagen. Klijnsma sluit niet uit dat onderdelen ervan later ingevoerd moeten worden omdat de tijd te krap is. Ze overlegt daarover met de pensioensector. Ze wilde vandaag niet zeggen aan welke onderdelen ze denkt. De twee pensioenhervormingen moeten samen zorgen voor een flinke daling van de pensioenpremies.

‘Apotheker mag euthanasiemiddel niet weigeren’

HILVERSUM — Apothekers zouden geen euthanasiemiddelen mogen weigeren aan artsen. Alleen een arts is verantwoordelijk voor de uitvoering van euthanasie. Dat heeft directeur Petra de Jong van de Nederlandse Vereniging voor een Vrijwillig Levenseinde (NVVE) vandaag gezegd.

De Jong reageert hiermee op een onderzoek van het NCRV-televisieprogramma *Altijd Wat*, waaruit blijkt dat sommige apothekers euthanasiemiddelen niet willen meegeven aan de arts, bijvoorbeeld omdat euthanasie niet strookt met hun geloofsovertuiging of omdat ze het niet eens zijn

met de beslissing van de arts om euthanasie uit te voeren. De NVVE vindt dat apothekers niet een eigen afweging mogen maken bij het leveren van zogeheten euthanatica. “Apothekers mogen niet op de stoel van de dokter gaan zitten”, zegt de NVVE-directeur. Volgens De Jong

is in de euthanasiewet geen rol weggelegd voor de apotheker als het gaat om het euthanasieproces, en als het aan haar ligt blijft dat zo. “Het is niet aan een apotheker om na de uitvoerige voorbereiding van een euthanasie of hulp bij zelfdoding door de arts, in overleg met de patiënt en een tweede arts, te twijfelen aan de zorgvuldigheid van die voorbereiding en te beslissen de gevraagde euthanatica niet te leveren”, aldus De Jong. Apothekersorganisatie KNMP benadrukte vandaag in een reactie dat apothekers die euthanatica niet willen leveren een uitzondering vormen. In de meeste euthanasiegevallen

werken huisarts en apotheker juist zorgvuldig samen, zegt de KNMP. Wel vindt de apothekersorganisatie het belangrijk dat de arts de apotheker in een vroeg stadium bij het euthanasieproces betreft ‘en niet pas op het laatste’. De KNMP verwijst hierbij naar een uitspraak van apotheker Wilma Göttgens in de uitzending van *Altijd Wat*: “Apothekers moeten kunnen vertrouwen op het oordeel van de arts, maar blind vertrouwen is te veel gevraagd.” Tweede Kamerlid Khadija Arib heeft vandaag minister Edith Schippers van Volksgezondheid om helderheid gevraagd over de ‘weigerapothekers’.

‘Rebellen Syrië hebben Amerikaanse raketten’

WASHINGTON — Rebellen in Syrië beschikken over Amerikaanse anti-tankraketten maar het is niet duidelijk hoe zij daar aan zijn gekomen. Dat meldde de *Washington Post* vandaag. Het is voor het eerst dat rebellen een Amerikaans wapensysteem hebben om mee te vechten.

Het gaat om zogenoemde TOW-raketten, projectielen die tot de standaarduitrusting van het Amerikaanse leger behoren en bijvoorbeeld ook bij het Nederlandse leger in gebruik zijn. De VS hebben de systemen ook geleverd aan landen als

Turkije en Saudi-Arabië. Deze landen helpen de oppositie in Syrië actief. Amerikaanse overheidsfunctionarissen wilden volgens de krant niet ingaan op de vraag hoe de raketten bij de rebellen zijn beland. Zij bestreden niet dat de wapens in handen zijn van de Syrische oppositie. Landen die Amerikaanse wapens aan andere landen willen leveren, zouden verplicht zijn dat aan de VS te melden en daar toestemming voor te vragen.

Sinds begin deze maand circuleren video's op internet waarop rebellen met de raketbuizen te zien zijn.

EU opent jacht op uitheemse soorten

STRAATSBURG — Uitheemse planten en diersoorten mogen niet meer in de Europese Unie worden geïmporteerd, gebruikt, gekocht of verkocht worden. Het Europees Parlement stemde vandaag in met de nieuwe regels. Het gaat om soorten die een ‘unie-breed’ gevaar vormen.

Veel van deze niet-inheemse soorten vormen een gevaar voor Europese soorten en brengen ecosystemen uit balans.

Bovendien veroorzaken uitheemse soorten jaarlijks voor meer dan 12 miljard euro aan schade.

Daaronder vallen bijvoorbeeld medische kosten als gevolg van een prik van een tijgermug of schade aan gebouwen en gewassen.

Er komt een EU-lijst met gevaarlijk geachte soorten. De EU-lidstaten moeten elkaar zo snel mogelijk op de hoogte brengen als een zorgwekkende plant- of diersoort wordt ontdekt. Bovendien moet het land actie ondernemen de soort uit te roeien. Landen kunnen worden beboet als ze de regels niet naleven.

Europa telt naar schatting 12.000 niet-inheemse soorten.

Fors meer kinderen met bedreigend overgewicht

AMSTERDAM — Het aantal kinderen (2-18 jaar) met een levensbedreigende vorm van overgewicht (morbide obesitas) is in dertig jaar tijd flink gestegen. Had in 1980 nog 0,08 procent van de kinderen de aandoe-ning, in 2009 was dat 0,56 procent. Concreet komt dat neer op 18.500 kinderen met morbide obesitas.

Dat blijkt uit onderzoek van TNO in samenwerking met VUmc en het LUMC. De resultaten zijn gisteren gepubliceerd in het wetenschappelijke tijdschrift *Plos One*. Hoogleraar jeugdgezondheidszorg Remy Hira Sing vindt het

aantal verontrustend. “De gevolgen kunnen ernstig zijn, kinderen met zulk overgewicht moeten zo snel mogelijk worden doorverwezen naar een specialist en geholpen worden.” Volgens hem was er bijvoorbeeld in 1980 geen kind

boven de 100 kilo. In 2009 waren dat er al 68. De conclusies zijn gebaseerd op een analyse van de cijfers uit de zogeheten Landelijke Groeistudies die in opdracht van het Ministerie van VWS elke tien tot vijftien jaar worden uitgevoerd. De eerste was in 1955, de laatste in 2009. Morbide obesitas komt twee tot vier keer vaker voor bij kinderen van Turkse en Marokkaanse afkomst en bij kinderen waarvan de ouders

relatief laag zijn opgeleid. Van de kinderen met morbide obesitas heeft 56 procent een verhoogde bloeddruk en 67 procent heeft een of meerdere risicofactoren voor hart- en vaatziekten. Al in 1997 werd duidelijk dat de Nederlandse jeugd steeds zwaarder wordt. Deze trend heeft zich voortgezet. De Vijfde Landelijke Groeistudie laat zien dat er sindsdien een sterke toename in kinderen met morbide obesitas is.

Minder bijstand bij onwil om taal te leren



Foto: De Gelderlander

Iemand die een jaar na vestiging nog geen Nederlands spreekt, krijgt geen uitkering.

DEN HAAG — Mensen die bijstand aanvragen en weigeren Nederlands te leren, krijgen een korting op hun uitkering van 20 procent. Als ze na een halfjaar nog steeds verwijtbaar geen vorderingen hebben gemaakt, loopt de korting op tot 40 procent. Wie na een jaar zich nog niet heeft ingespannen de taal te leren, raakt zijn uitkering kwijt.

Dat staat in een wetsvoorstel dat staatssecretaris Jetta Klijnsma van Sociale Zaken voor advies naar de Raad van State heeft gestuurd. Klijnsma heeft dat vandaag bevestigd. Het plan was al aangekondigd in het regeerakkoord. De regeringspartijen VVD en PvdA hebben een ietwat uiteenlopende interpretatie van het voorstel. VVD-Kamerlid Malik Azmani reageert tevreden en onderstreept dat zijn partij hier lang voor heeft gepleit.

Maar volgens PvdA-Kamerlid John Kerstens is het plan ‘minder ruig dan sommigen doen voorkomen’. Kerstens wijst erop dat het oorspronkelijk de bedoeling was dat iemand die geen Nederlands spreekt al meteen niet meer voor bijstand in aanmerking zou komen. Volgens het voorstel van Klijnsma moeten mensen die bijstand aanvragen ‘basaal’ Nederlands spreken. Dat houdt in dat ze eenvoudige gesprekken over alledaagse onderwerpen moeten kun-

nen voeren. Klijnsma wilde vandaag niet op de details van het wetsvoorstel ingaan, omdat het nog niet openbaar is. Wel zei ze dat de gemeenten bij de uitvoering beleidsvrijheid houden. De wet moet volgend jaar ingaan. VVD'er Azmani zegt: “Als je in dit land een beroep doet op de bijstand moet daar ook iets tegenover staan. Name-lijk dat je zo snel mogelijk op eigen benen gaat staan. Als je geen Nederlands spreekt, verklein je je kansen op een baan. Goed nieuws dus.” Ook PvdA-Kamerlid Kerstens wijst erop dat de taal spreken de kans op het vinden van een baan vergroot. Maar volgens hem bevat het plan van Klijnsma alleen een ‘inspanningsverplichting’.

Brit 20 jaar cel in voor ontvoering meisjes

RABAT — Een rechtbank in de Marokkaanse plaats Tetouan heeft een 59-jarige Brit tot twintig jaar cel veroordeeld voor de ontvoering van drie jonge meisjes en pogingen om hen te verkrachten. Dat meldde de nieuwssender *Al Arabiya* gisteren.

De man, een vroegere onderwijzer, was in juni vorig jaar bij een benzinestation in Tetouan door omstanders omsingeld in zijn auto toen dezen het gillen hoorden van een zesjarig meisje dat hij had ontvoerd. De gearre-meerde politie arresteerde hem vervolgens. Hij werd daarna beschuldigd van nog twee ontvoeringen. De Brit, Robert Bill, werd in 2009 al door een rechtbank in Wales veroordeeld omdat hij had geprobeerd een meisje van vijf te ontvoeren. Hij kreeg toen zes jaar cel. De rechter noemde hem een ‘seksueel roofdier’. Hij ging in hoger beroep, bekende en kreeg uiteindelijk in 2010 twee jaar celstraf. Na zijn vrijlating reisde hij via Spanje naar Marokko. De Spaanse politie had een opsporingsbevel tegen hem uitgevaardigd vanwege diverse pogingen om meisjes te ontvoeren en verkrachten in dat land. Bill weerspreekt de beschuldigingen en zegt dat er geen bewijs tegen hem is. Hij kan binnen tien dagen in hoger beroep.

Tientallen auto’s op elkaar in Oostenrijk



Foto: EPA

ALTLENGBACH — Door gladheid zijn vandaag op een snelweg in Oostenrijk ongeveer vijftig auto’s op elkaar gereden. Het ongeluk gebeurde op de A1 bij Sankt Pölten. Circa tien mensen raakten gewond. Kort voor het ongeluk had het geijzeld. De betrokken auto’s stonden over een lengte van bijna een kilometer verspreid over het wegdek.

Politie New York heft omstreden eenheid op

NEW YORK — De politie van New York heeft een omstreden team opgeheven dat zich bezighield met het bespieden van moslims. Burgerrechtengroepen hadden veel kritiek op de activiteiten van de speciale eenheid, meldde *The New York Times* gisteren.

Leden van het politieteam brachten de afgelopen jaren in kaart waar moslims werkten, aten en hun vrije tijd doorbrachten. Dat leidde tot meerdere rechtszaken tegen

de politie en boze reacties vanuit de islamitische gemeenschap. De politie moest eerder al opbiechten dat het team weinig bruikbare informatie

boven water kreeg. Burgemeester Bill de Blasio erkende gisteren in een verklaring dat het bestaan van het team leidde tot frictie. Hij noemde het ontbinden

van de politie-eenheid een belangrijke stap vooruit, die ‘de spanning moet verminderen tussen de politie en de gemeenschappen die ze dient’.

Nederland overweegt inzet F-16’s bij Oekraïne

HILVERSUM — Nederland overweegt F-16-gevechtsvliegtuigen in te zetten voor de NAVO-activiteiten om Oost-Europese bondgenoten te beschermen. Een andere mogelijkheid zou kunnen zijn om een marineschip naar de Baltische Zee of de Zwarte Zee te sturen.

Dat zei minister Jeanine Hennis-Plasschaert van Defensie gisteravond in het televisieprogramma *Pauw & Witteman*. Nederland zet nu al een tankvliegtuig in dat Awacs-radarvliegtuigen in de lucht bijtankt. Die toestellen patrouilleren in het luchtruim van Polen en Roemenië om de situatie rond Oekraïne te observeren. Het aantal ‘Awacs-uren’ is geïntensiveerd, zei de minister.

Volgens haar wordt nu gekeken hoe Nederland een bijdrage kan leveren aan de luchtverdediging of ‘een verhoging van marineverteenwoordiging’. Hennis wilde niet zeggen of er al een besluit is genomen over een mogelijke extra bijdrage van Nederland. De ambassadeurs bij de NAVO kwamen vandaag bijeen om over dit soort zaken te overleggen. De minister

zei niet welke instructie de Nederlandse ambassadeur heeft meegekregen. “We zijn constructief en we zijn voor het geruiststellen van onze oostelijke bondgenoten. We zijn lid van een bondgenootschap, mét een reden, en we nemen daarin ook onze verantwoordelijkheid”, zei Hennis. Het bondgenootschap heeft de hulp aan de Oost-Europese NAVO-lidstaten begin deze maand versterkt. Die landen zijn ongerust over de Russische agressie tegen Oekraïne. Ook Hennis zei dat de Oost-Europese landen bang zijn voor wat komen gaat.

Stofzuiger tegen milieuvervuiling

James Dyson, de uitvinder van de bekende stofzuiger met zijn naam, werkt aan een enorme stofzuiger om plastic vervuiling uit het water te halen. Dat meldt *IPS*. De vervuiling van waterlopen en oceanen met plastic is in de afgelopen decennia verhonderdvoudigd en uitgegroeid tot een enorm milieuprobleem. Om de aanvoer van nieuwe vervuiling te vermijden, werkt Dyson aan een schip, de M.V. Recyclone, dat plastic uit rivieren filtert. Grote netten vissen het plastic uit het water, waarna het vermalen wordt. “Vervolgens worden de verschillende soorten plastic gescheiden door een enorme cycloon – vergelijk-

baar met de manier waarop onze stofzuigers werken”, verduidelijkt Dyson via een mail aan de website *Co.Exist*. “Door de geconcentreerde stroom van grotere plasticdeeltjes uit vervuilde rivieren te halen, zou de M.V. Recyclone efficiënt een grote bron van vervuiling opschonen, voor die vervuiling in zee terecht kan komen.” Dyson, die voor zijn eerste stofzuiger duizenden prototypes testte, beseft goed dat het concept nog een hoop werk nodig heeft. “Het concept is natuurlijk het makkelijkste”, zegt hij. “Er moeten prototypes gemaakt, getest en verfijnd worden – dat is het moeilijke gedeelte.”

Stuipen op het lijf door openhartige piloot

Een piloot van de Britse vliegtuigmaatschappij Monarch heeft zijn passagiers de stuipen om het lijf gejaagd. Na een gedwongen tussenstop op Barbados vanwege technische problemen vertelde hij de mensen, toen ze een dag later weer aan boord waren gegaan, dat het probleem ze heel ‘snel een zeemansgraf’ had kunnen bezorgen. In een uitleg van het technische probleem beschreef hij tot in detail een ongeluk met een Boeing van Lauda Air in 1991, waardoor alle 213 men-

sen aan boord omkwamen. De reizigers, op weg van het Caribisch gebied naar Engeland, waren volgens de Britse krant *The Independent* niet erg blij met de uitspraken van de piloot. “Veiligheid is natuurlijk de belangrijkste maatstaf. Maar praten over vliegtuigen die over de kop gaan en over zeemansgraven terwijl je op de start zit te wachten is totaal onacceptabel”, aldus een van hen. Monarch Airlines erkent dat de piloot verkeerde dingen heeft gezegd. De man heeft spijt.

Duitse herder opgeroepen voor volksjury

Voor veel mensen is een hond een volwaardig lid van het gezin, maar in de Amerikaanse staat New Jersey ging men per ongeluk nog een stapje verder. De baasjes van de vijf jaar oude Duitse herder IV (wordt uitgesproken als Ivy) kregen vorige week vrijdag een opmerkelijke brief in de bus waarin hun viervoeter opgeroepen werd plaats te nemen in de volksjury. Het bleek een foutje van de computer. Barrett Griner had meteen door dat er enige verwarring was ontstaan toen hij zag dat de brief geadresseerd

was aan IV Griner. Zijn volledige naam luidt Barrett Griner IV en dat is ook de reden waarom hij zijn hond de naam ‘IV’ heeft gegeven. Dennis Moffa, de rechtscoördinator voor Cumberland County verklaarde aan lokale media dat de oproepingsbrieven door een computer gegenereerd worden en die niet immuun zijn voor fouten. “Dit gebeurt wel vaker. Wanneer je naam bijvoorbeeld John Henry IV is, dan zal op de brief soms enkel Henry IV verschijnen”, aldus Moffa. “Ik denk dat de computer sommige dingen luk-

‘Duivelse’ selfie



Foto: AFP

Gemaskerde gelovigen in El Salvador, verkleed als duivels, nemen een selfie. Het zijn acteurs en de figuren die ze verbeelden worden Talciguin genoemd. Het is een oude, katholieke traditie in het land, die wordt opgevoerd aan het begin van de Heilige Week, in de aanloop naar het paasfeest. De Talciguin slaat hierbij de katholieke gelovigen letterlijk om hen van hun zonden te ontdoen. De Talciguin en een man, verkleed als Jezus, wonen eerst een mis bij, voor ze hun opvoeringen doen voor het publiek, bij wijze van boetedoening. De traditie stamt voort uit het feit dat Jezus eerst geslagen werd voor hij werd gekruisigd. Aan het einde van de opvoering slaat de Talciguin met zijn zweep negen keer op de grond, het getal dat symbool staat voor de verleiding. Vervolgens valt hij aan de voeten van Jezus, wat weer de overwinning van goed op kwaad symboliseert. Aan het einde luidt de Jezus-acteur een bel, als teken dat iedereen is vergeven voor hun zonden en rent de Talciguin terug de kerk in, bevrijd en verlicht van zijn zonden.

Koreanen kwaad op Britse kapper

Twee medewerkers van de Noord-Koreaanse ambassade hebben verhaal gehaald bij een Londense kapper. Die had een poster opgehangen waarop de haardracht van Kim Jong-un belachelijk werd gemaakt, schrijft *The Guardian*. Kapper Mo Nabbach probeerde onlangs de aandacht te trekken met een grote (1 bij 1,5 meter) poster van Kim Jong-un met daaronder de tekst ‘Bad hair day?’. Dat kon de staf van de even verderop gelegen Noord-Koreaanse ambassade niet waarderen. Twee medewerkers werden op pad gestuurd met de mis-

sie de poster te laten verwijderen. “Twee mannen stonden een tijdje voor mijn zaak. Een nam foto’s en de ander maakte aantekeningen”, aldus Nabbach tegenover de *The Guardian*. “Daarna kwamen ze naar binnen en vroegen wie de poster had opgehangen.” De mannen eisten dat de poster zou worden verwijderd, maar Nabbach weigerde. “We gebruiken heel vaak foto’s van beroemdheden. Ik zei tegen ze: we leven hier niet in Noord-Korea, dit is Engeland.” Een woordvoerder van de politie liet later aan de krant weten dat de ambassade ook met de politie contact had opgenomen. De ambassade zelf wilde niet reageren.

Beste pizza ter wereld komt niet uit Italië

Wie de beste pizza ter wereld wil eten, moet daarvoor niet naar Italië, maar naar het restaurant van chef Johnny Di Francesco (36) in Australië. Di Francesco werd afgelopen weekeinde door een jury verkozen tot beste pizzabakker tijdens Campionato Mondiale Della Pizza, het wereldkampioenschap pizza bakken. Hij was de beste van 600 deelnemers uit 35 landen. Maar in tegenstelling tot wat zijn naam doet vermoeden heeft deze chef geen restaurant in Italië, doch vlakbij Melbourne in Australië. De kneepjes van het vak leerde hij wel in Italië, waar

hij les volgde bij de bekende vereniging Associazione Verace Pizza Napoletana in Napels. Hij noemt zichzelf dan ook traditioneel als het op pizza’s maken aankomt: “Het is een eer om deel uit te maken van wat deze vereniging doet, namelijk het bewaren van een traditionele manier van pizza’s maken die al honderden jaren bestaat in Napels.” Di Francesco won het kampioenschap met een pizza margherita, volgens hem één van de moeilijkste pizza’s om te maken. “Met veel andere pizza’s is het gemakkelijk om de smaak van het deeg te verdoezelen met toppings. Bij de margherita kun je niets verbergen.”

Finland komt met homo-erotische postzegels



Houd zeker de postzegel in de gaten, mocht je binnenkort een brief of ansichtkaart uit Finland ontvangen. Het Finse postbedrijf Itella brengt in september een opvallende reeks homo-erotische postzegels op de markt. Dat schrijft de Amerikaanse krant *Washington Post*. Itella wil zo ode brengen aan de kunst van Touko Laaksonen (1920-1991), beter bekend als Tom of Finland. De vaak expliciete tekeningen van de kunstenaar, die een icoon is in de homokunstwereld, geven homoseksuele liefde en seks weer. Zijn kunst maakt deel uit van collecties van onder andere het gerenommeerde Museum van Hedendaagse Kunst van Los Angeles en het Museum van Moderne Kunst

van San Francisco. De reeks postzegels bestaat uit 33 varianten. Op de tekeningen zijn onder andere spierbundels in lederen kostuums te zien. Op 8 september komen de eerste postzegels in omloop. Ze maken deel uit van de herfstseries, waarin ook kunstenaars als Urpo Martikainen en Jaakko Tähti worden geëerd, al zullen hun landschap- en tuinschilderijen voor minder ophef zorgen. Eerder raakte al bekend dat de U.S. Postal Service een postzegel uitbrengt die ode brengt aan de homo-rechtenactivist Harvey Milk. Het verhaal van de activist uit San Francisco die 1978 vermoord werd vormde de inspiratie voor ‘Milk’, een film geregisseerd door Gus Van Sant.

Maya van der Werve verlaat Radio Hoyer 2

De stem van nieuwslezers Maya van der Werve is niet meer te horen bij Radio Hoyer 2 (105.1 FM). Van der Werve, die ruim 28 jaar in dienst was bij het radiostation, gaat op avontuur in Zuid-Afrika en presenteertde afgelopen zondag haar laatste programma op het station dat dit jaar zijn zestigjarige bestaan viert. Naast jarenlang het nieuws lezen, presenteerde ze vele programma’s – waarvoor Sportradio ruim twintig jaar – en sprak ze misschien wel honderden commercials in. “Ik heb al die jaren met ontzettend veel plezier bij Radio Hoyer gewerkt.



Foto: jantini.blogspot.com

Voor mij was het de ideale baan. Veel nieuws, leuke collega’s en nauw betrokken bij de vele prachtige organisaties en initiatieven die Curaçao rijk is. Ik wens Radio Hoyer nog vele mooie

jaren toe. Ik zal via internet blijven luisteren”, aldus de vertrekkende Van der Werve. De programma’s ‘Hoyer in Business’, ‘Market Update’, ‘Sportradio’ en ‘Mens en Dier’ worden vanaf deze

week gepresenteerd door Reinier Hillen. Hij werkt parttime voor Radio Hoyer 2 en is daarnaast als freelance communicatie-adviseur verbonden aan Balance Communications.

Dief slikt buit in

Een wanhopige dief uit de Poolse hoofdstad Warschau heeft de politie verstoeld doen staan door alle bewijsmateriaal tegen hem te doen ‘verdwijnen’. De man was betrapt bij het inbreken en kon de gestolen spullen inslikken voor hij in de boeien werd geslagen. Dat meldt de Britse krant *Metro*. Dariusz Piotrowski werd gearresteerd nadat hij weggevlucht was uit het huis waar hij ingebroken had. Toen de 39-jarige man in hechtenis genomen werd, begon hij te klagen over hevige buikpijn. Er werd een chirurg bijgehaald en op röntgenfoto’s was te zien wat de oorzaak van de plotse krampen was. Piotrowski’s maag bleek vol gestolen spullen te zitten. Zo had de man 6 horloges, een vork, een lepel, aanstekers en enkele andere objecten ingeslikt voordat de politie hem kon inrekenen.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



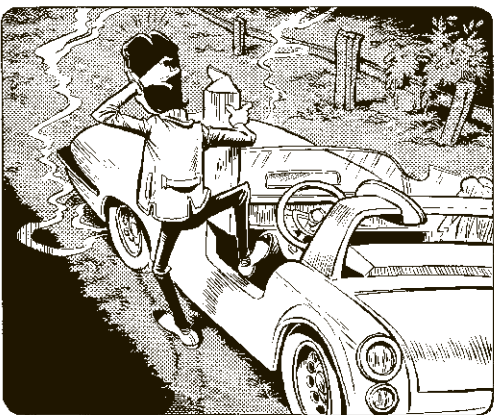
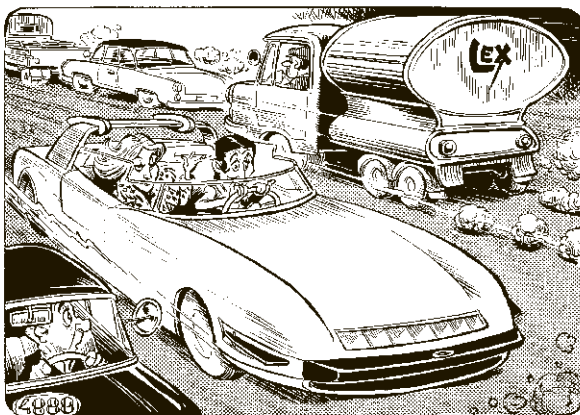
Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Koning Hollewijn en de welvaart

Door Marten Toonder



De Lex Benzine Maatschappij liep goed. De verkoop steeg met sprongen, bevorderd door een aardige reclamecampagne en door de brandstof zelf, die pep aan elke motor gaf. Het was dan ook geen wonder dat de aandeelhouders in deze winstgevende zaak al spoedig een supersnelle sportwagen konden aanschaffen. Daarmee joegen ze nu tevreden over de wegen. “Het gaat goed, jongen,” sprak Troubelle. “Eindelijk zitten we weer in de slappe was en dat is een prettig gevoel.” Maar Alexander keek bezwaard. Enkele lichtjes op het

dashboard knipperden waarschuwend naar hem en dat gaf hem te denken. “Ergens zit iets niet zo prettig...” mompelde hij. “Wat zou dat gele lampje bij voorbeeld betekenen? Daarnet was het er nog niet. En...” Verder kwam hij niet. Het geronk van de motor eindigde in een gierend geluid en daarop kwam het voertuig met klapperende onderdelen tot stilstand. “Eventjes, lieve,” zei de jongeman, terwijl hij uitstapte. “Het karretje geeft wat moeilijkheden. Er smeult iets onder de motorkap, en dat is een beetje sneu, zeg.”

Euro

Hoger

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vandaag weer vooruit na de verliesbeurt van een dag eerder. Een meevallend groeicijfer uit China stelde beleggers gerust. In Amsterdam werd ASML afgestraft na de publicatie van zijn kwartaalcijfers.

De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,6 procent hoger op 394,93 punten. De MidKap steeg 0,5 procent tot 644,64 punten. De hoofdindices in Parijs, Frankfurt en Londen kregen er tot 1,3 procent bij. “Het is een mooie beursdag. Wall Street maakte gisteren al een positieve draai en Europa volgt vandaag. Er heerst opluchting over China. Ze hebben daar de economie redelijk in de hand en de vrees voor een harde landing van de Chinese economie neemt daardoor af”, zei analist Jos Versteeg van Theodoor Gilissen.

ASML deelde niet mee in de feestvreugde en bungelde onderaan de AEX met een verlies van 5,7 procent. De chipmachinemaker is wat voorzichtiger geworden over de verkoop van zijn machines in de komende maanden.

De prijs voor een vat Amerikaanse olie klom 0,9 procent tot 104,73 dollar. Brentolie werd ook 0,9 procent duurder op 110,30 dollar per vat. De euro was 1,3820 dollar waard, tegen 1,3828 dollar bij het slot van de Europese aandelenmarkten gisteren. De euro was vandaag op Curaçao weer 2,5146 gulden waard. Gisteren was de koers 2,5079 gulden.

Tokio

Positief

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio is vandaag flink hoger gesloten. De stemming werd gesteund door de positieve omslag op Wall Street en een sterker dan verwachte groei van de Chinese economie. De Nikkei eindigde met een winst van 3 procent op 14.417,68 punten.

Bij de bedrijven stond zwaargewicht Softbank in de belangstelling. Het Japanse telecomconcern klom 8,5 procent na sterke kwartaalcijfers van het Chinese internetbedrijf Alibaba. Softbank heeft een belang van 37 procent in Alibaba, dat binnenkort in New York naar de beurs gaat.

De andere beurzen in het Verre Oosten gingen vandaag ook vooruit. In Hongkong boekte de Hang Seng-index een winst van 0,7 procent, nadat bleek dat de Chinese economie in het eerste kwartaal met 7,4 procent is gegroeid. Dat is de zwakste groei in de afgelopen zes kwartalen, maar het groeicijfer viel wel hoger uit dan voorzien. De All Ordinaries in Sydney steeg 0,6 procent, terwijl de Kospi in Seoul achterbleef en vlak eindigde.

Wall Street

In de plus

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag met winst geopend. Beleggers verwekten een meevallend groeicijfer uit China en de kwartaalresultaten van Bank of America, Intel en Yahoo.

De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de handel 0,8 procent hoger op 16.386 punten. De brede S&P 500 klom 0,7 procent tot 1855 punten en de technologiebeurs Nasdaq kreeg er 0,9 procent bij op 4070 punten.

Yahoo won ruim 8 procent. Het internetbedrijf boekte in het eerste kwartaal meer winst en omzet dan analisten hadden verwacht. Het aandeel profiteerde daarnaast van de sterke resultaten die het Chinese internetbedrijf Alibaba bekendmaakte. Yahoo heeft een belang van 24 procent in Alibaba, dat binnenkort in New York naar de beurs gaat.

‘Meer doen tegen vergrijzing’

DEN HAAG — Nederland moet meer doen om oudere mensen aan het werk te houden en bedrijven zover te krijgen dat ze ouderen aannemen. Dat stelt de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) in een vandaag gepubliceerd rapport over het vergrijzingsbeleid van Nederland.

Nederland heeft de afgelopen jaren goede vorderingen geboekt bij de werkgelegenheid voor ouderen, vindt de OESO. Vorig jaar was 58,6 procent van de 55- tot 64-jarigen aan het werk. Dat is 17 procentpunt meer dan tien jaar eerder, waarmee Nederland één van de sterkste stijgingen van alle OESO-lidstaten wist te boeken.

Tegelijkertijd loopt Nederland nog flink achter op de landen met de beste scores

en is er meer nodig om de naderende vergrijzing het hoofd te bieden. Die houdt in dat er de komende jaren steeds meer gepensioneerden komen ten opzichte van werkende mensen. In 2050 komt het aantal 65-plussers in Nederland overeen met ruim de helft van het aantal 20-64-jarigen. Dat is nu ruim een kwart.

Om meer ouderen langer aan het werk te houden, moet het volgens de OESO onder meer mogelijk wor-

den om de lonen van oudere werknemers te verlagen als hun productiviteit afneemt. Daarnaast kan worden overwogen om werk en pensioen te combineren, zodat mensen gefaseerd afscheid kunnen nemen van de arbeidsmarkt. Kortere werkloosheidsuitkeringen kunnen verder helpen om ontslagen ouderen te motiveren naar een baan te blijven zoeken.

Nederlandse mannen gaan nu gemiddeld op een leeftijd van 63,6 jaar met pensioen. Voor vrouwen ligt de pensioenleeftijd gemiddeld op 62,3 jaar. Daarmee werken Nederlanders langer door dan het Europese gemiddelde, maar minder dan in

OESO-verband gebruikelijk is. De OESO geeft economische adviezen aan haar 34 lidstaten, die allemaal tot de rijkere, geïndustrialiseerde landen horen. Minister Lodewijk Asscher (Sociale Zaken) toonde zich tevreden met het rapport. Hij sprak van ‘hoopgevende signalen’ in de toename van het aantal ouderen met een baan. “Het rapport geeft aan dat we op de juiste weg zijn, maar dat we waakzaam moeten blijven. De langdurige werkloosheid onder ouderen is te hoog en er zijn aanhoudende inspanningen nodig om oudere werkkenden aan een baan te helpen”, concludeerde de minister.

Boodschappentas zo veel mogelijk zelf meenemen



Foto: Shutterstock

In Nederland worden op markten of bij afhaalrestaurants nog steeds dunne lichtgewicht tasjes gratis uitgedeeld.

DEN HAAG — Een voorlichtingscampagne zal consumenten ertoe moeten bewegen een eigen tas mee te brengen als ze boodschappen gaan doen. Het gebruik van lichtgewicht plastic tassen moet op die manier sterk worden teruggedrongen. Dat zegt Detailhandel Nederland vandaag nu het Europees Parlement heeft ingestemd met plannen om de berg plastic tasjes met 80 procent terug te dringen.

“In Nederland zijn al veel initiatieven van winkeliers om het gebruik van plastic draagtassen terug te dringen”, benadrukt secretaris Europa bij Detailhandel Nederland, Dorine van Woerden. Zo geven bijvoorbeeld

supermarkten en bouwmarkten al geen gratis tasjes meer. Maar dat verschilt per sector. Consumenten ervaren het krijgen van een plastic tasje in de winkel toch als een service, zeker bij grotere aankopen, stelt Van

Woerden.

Het Europees Parlement wil dat het milieuprobleem van de gratis wegwerptasjes nu wordt aangepakt. Staatssecretaris Wilma Mansveld (Milieu) zei vorige week nog dat winkels er zelf voor moeten zorgen dat ze veel minder plastic tassen aan klanten meegeven. Volgens Mansveld kunnen ze daarbij hun voordeel doen met de uitkomsten van een proef waaruit is gebleken dat het vragen van een bijdrage van 10 eurocent per tasje helpt

om het aantal plastic tassen te verminderen. De detailhandel komt nu nog voor de zomer met een campagne om ondernemers en consumenten te vertellen hoe belangrijk het is om veel minder plastic tassen te gebruiken. Detailhandel Nederland werkt daarin samen met de overheid en Koninklijke Horeca Nederland. De verschillende branches, waaronder ook fastfoodketens, Chinese restaurants en marktkooplui zijn daarin vertegenwoordigd.

‘Inkomens flink gedaald’

AMSTERDAM — Nederlandse werknemers verdienen vorig jaar gemiddeld 6 procent minder dan in 2012. Het gemiddelde bruto uurloon daalde van 15,50 euro naar 14,60 euro. De grootste daling met 8 procent vond plaats in de financiële- en IT-sector.

Dit blijkt uit een vandaag gepubliceerd onderzoek van de Stichting Loonwijzer en vacature- en carrièreweb-site Monsterboard naar de loonontwikkeling en arbeidsmarkt in Nederland. Werknemers in de horeca en het toerisme hadden het minste last van een loondaling (min 1 procent), in de

zorg daalde het inkomen 3 procent. Ook de agrarische sector werd behoorlijk getroffen, hier daalden de lonen 7 procent. Er zijn volgens de opstellers van het rapport meerdere redenen voor de loondaling aan te wijzen. Zo telde 2013 meer jonge goedkope flexwerkers. Ontslagen

Ahold ziet aanhoudend moeilijke markt

AMSTERDAM — De marktomstandigheden voor Ahold zijn in de eerste maanden van dit jaar nog niet verbeterd. Dat stelde bestuursvoorzitter Dick Boer vandaag op de aandeelhoudersvergadering van het supermarktbedrijf.

“We zitten alweer bijna vier maanden in 2014 en tot op heden hebben we nog niet veel zien veranderen in het economische klimaat”, hield

Boer zijn aandeelhouders voor. “Aangezien het laatste kwartaal van 2013 bijzonder pittig was voor onze markt, zijn we voorzichtig met de verwachtingen voor 2014. Hoewel we wel iets van verbetering in de economische toestand in het vooruitzicht hebben, denken we dat dat binnen onze retailsector een heel geleidelijk proces zal zijn.” Boer wees erop dat Ahold vorig jaar ondanks de moeilijke omstandigheden opnieuw is gegroeid.

werknemers namen in een nieuwe baan genoeg met minder loon en nogal wat ouderen met relatief hoge lonen verlieten de arbeidsmarkt. Mogelijk werden ook werknemers onder de cao betaald. Het gemiddelde uurloon in Nederland ligt het hoogst in het onderwys (16,40 euro), de productiesector (16,30 euro) en de financi-

ele sector (15,20 euro). In de horeca wordt met gemiddeld 10,40 euro het minst verdiend, zeker 22 procent van de horecamedewerkers zit tegen het minimumloon aan. “De impact van de crisis is afgelopen jaar goed zichtbaar geworden in het inkomen van medewerkers, 6 procent is een flinke daling”, zegt Paulien Osse van de Stichting Loonwijzer.

Dunkin’ Donuts wil terug

AMSTERDAM — De Amerikaanse donutketen Dunkin’ Donuts wil na een afwezigheid van veertien jaar terugkeren in Nederland. Het bedrijf zoekt franchisenemers die in de grote steden, allereerst Amsterdam, onder zijn vlag filialen willen openen. Dat maakte het vandaag bekend.

Dunkin’ Donuts is sinds de jaren vijftig actief in eigen land en timmert de laatste jaren ook in Europa aan de weg, met ruim 120 restaurants in onder meer Duitsland, Rusland, Spanje en

Winkeliers voorzien beste Pasen ooit

DEN HAAG — Het mooie weer en het stijgende consumentenvertrouwen bezorgen winkeliers dit jaar naar verwachting de beste Pasen ooit, meldt Detailhandel Nederland vandaag.

De winkeliersorganisatie denkt dat Pasen dit jaar een extra omzet van 250 miljoen euro oplevert, meer dan ooit tevoren. Consumenten geven volgens Detailhandel Nederland vooral meer geld uit aan eten en drinken voor het traditionele paasontbijt of de brunch. Maar de winkeliers voorzien ook ‘grote drukte’ in bouwmarkten en meubelboulevards. “Door het extra lange weekeinde, in combinatie met het voorspelde mooie weer, nemen mensen massaal

de tuin of het balkon onder handen. In de tuincentra en de doe-het-zelfwinkels wordt een stormloop verwacht van mensen die plantjes, bloemen en tuinmeubilair komen kopen”, zegt een woordvoester van Detailhandel Nederland. De Nederlandse supers rekenen deze week op een totale omzet van 780 miljoen euro, 1,8 procent meer dan vorig jaar in de week voorafgaand aan Pasen. Vergeleken met een gemiddelde week, waarin de supers zo’n 650 miljoen euro omzetten, gaat het om 130 miljoen omzet extra, liet koepelorganisatie Centraal Bureau Levensmiddelen (CBL) eerder deze week weten. Het CBL voorziet dat vooral de barbecueshotels in trek zullen zijn, dankzij de goede weersverwachtingen.

Brussel wil opening luchtruim

BRUSSEL — Brussel is boos dat Nederland en buurlanden nog steeds niet de beslissende stap hebben gezet op weg naar één gezamenlijk luchtruim voor de luchtvaart. Nederland, Duitsland, België, Frankrijk en Luxemburg moeten nu echt dringend vaart maken. Dat stelde de Europese Commissie vandaag. De vijf EU-landen spraken jaren geleden al af met Zwitserland één

blok te vormen en samen de verkeersstromen te leiden. Maar de reorganisatie verloopt traag, aldus Brussel. “We moeten eindelijk af van de landsgrenzen in het Europees luchtruim”, aldus Europees commissaris Sijm Kallas (Vervoer). Brussel streeft naar één Europees luchtruim zodat er efficiënter kan worden gevlogen, wat brandstof bespaart en dus beter is voor de portemonnee en het milieu.

‘Vertrek Starbucks waarschuwing politiek’

AMSTERDAM — Dat de Amerikaanse koffieketen Starbucks zijn Europese hoofdkantoor verplaatst van Amsterdam naar Londen moet een ‘wake-up call’ zijn voor de politiek. Dat meldt de Amerikaanse Kamer van Koophandel in Nederland (AmCham) vandaag.

Nederland vestigen of dat zij er blijven. “De concurrentie met vooral het Verenigd Koninkrijk is heel groot. Eerder maakte Philip Morris bekend een groot deel van zijn activiteiten in Nederland te staken en verplaatste chemieconcern Lyondell Basell zijn hoofdkantoor naar Londen”, aldus Mikkelsen.

“De Nederlandse politiek springt lichtzinnig om met buitenlandse investeerders en dat is op termijn schadelijk voor de Nederlandse economie en voor de werkgelegenheid”, zegt Patrick Mikkelsen, directeur van AmCham.

Het is volgens hem helemaal geen automatisme dat Amerikaanse bedrijven zich in

Hij vindt het onbegrijpelijk dat politici beweren dat het Nederlandse fiscale klimaat té aantrekkelijk is voor buitenlandse investeerders. “Dat is een luxe die Nederland zich helemaal niet kan veroorloven”, zegt de directeur. Amerikaanse bedrijven zijn volgens AmCham goed voor ongeveer 450.000 banen in Nederland.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	16-Apr		PREV.	16-Apr		
DOW JONES	16262.58	16368.61	AEX	392.66	395.99		
S&P 500 INDEX	1842.98	1854.82	AEGION NV	6.17	6.27		
NASDAQ	4034.16	4083.38	AHOLD NV	13.82	13.96		
AMAZON.COM INC	316.08	317.95	AKZO NOBEL	54.84	56.86		
APPLE INC	517.96	517.54	ASML HOLDING NV	61.75	58.50		
BAIDU INC.SP-ADR	155.47	154.61	CORIO NV	34.23	34.35		
BERKSHIRE HATH-B	123.77	125.39	DSM (KONIN)	48.80	49.40		
CITIGROUP INC	48.31	47.72	HAL TRUST	100.09	99.99		
COCA-COLA CO	40.18	40.47	HEINEKEN NV	51.54	51.74		
WALT DISNEY CO	77.66	78.78	ING GROEP NV	9.64	9.91		
3D SYSTEMS CORP	47.31	47.00	ROYAL IMTECH NV	1.45	1.38		
EBAY INC	53.90	54.46	KPN (KONIN) NV	2.36	2.41		
FACEBOOK INC-A	58.09	58.92	KONINKLIJKE PHIL	24.67	25.32		
GENERAL ELECTRIC	25.82	25.97	REED ELSEVIER	14.72	14.84		
GOOGLE INC-C	536.44	543.85	ROYAL DUTCH SHA	27.01	27.09		
HEWLETT-PACKARD	32.39	32.71	TOMTOM	4.53	4.60		
HOME DEPOT INC	75.89	76.18	TOTAL SA	48.99	49.00		
INTEL CORP	26.77	26.96	UNILEVER NV-CVA	30.66	30.70		
JOHNSON&JOHNSON	99.20	98.98	WIP-STEWART HLDGS	269.66	275.11		
LINKEDIN CORP-A	170.90	169.07	SCOTTIAK BANK FUNDS	PREV.	15-Apr		
MICROSOFT CORP	39.75	40.07	MONEY MARKET	13.0628	13.0628		
PROCTER & GAMBLE	80.84	81.64	US DOLLAR BOND	2.5706	2.5724		
ROYAL DUTCH-ADR	74.84	74.70	GLOBAL GROWTH	2.4517	2.4517		
STARBUCKS CORP	68.89	70.04	US GROWTH	10.8934	10.9604		
TWITTER INC	45.52	44.69	CANADIAN GROWTH	3.1468	3.1448		
WAL-MART STORES	76.88	77.34	FUNDS	PREV.	16-Apr		
WHOLE FOODS MKT	48.90	48.69	BGF CONT EUR FLEX	23.57	23.41		
	PREV.	16-Apr	BGF EMKT BOND	15.11	15.10		
ALERIAN MLP - AMLP	17.91	18.01	BGF FIX INC GBL OP	12.99	13.00		
ISH GBL HY BD - GHY	54.19	54.38	BGF GBL ALLOCATION	48.97	49.04		
ISH IBXX HY BD - HYG	94.18	94.18	BGF US CORE BOND	15.11	15.10		
ISH SELECT DIV - DIVY	73.46	73.95	TEMPLETON GBL BND	23.84	23.75		
ISH MSCI EMTK - EEM	41.11	41.59	TEMPLETON ASIAN SM	37.43	37.31		
ISH MSCI PAC - EPP	49.11	49.48	CURRENCIES	PREV.	16-Apr		
ISH RUSSELL - IWV	110.16	110.93	YENUSD	101.530	102.290		
ISH S&P 500 - SPY	97.57	98.31	EURUSD	1.382	1.382		
ISH EUROPE - IEV	47.73	48.11	CANUSD	1.098	1.103		
POWERSHARES-QQQ	85.05	85.67	GBIUSD	1.673	1.680		
POWERSHARES DB C	26.53	26.69	COMMODITIES	PREV.	16-Apr		
SPDR S&P INT DIV-DWX	49.03	49.36	GOLD WTI	103.75	103.19		
SPDR S&P MID 400	242.44	244.18	GOLD	1302.64	1300.15		
SPDR S&P 600 SMA	100.13	100.74	SILVER	19.62	19.60		
VANGUARD RETT - VNQ	71.73	71.79	WHEAT	585.50	574.50		
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	45.60	46.36	GBPIUSD	1.673	1.680		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Poetin: Oekraïne op rand van burgeroorlog



Oekraïense MIG's 295 gevechtsvliegtuigen vlogen vandaag in de buurt van Kramatorsk, in het oosten van het land.

MOSKOU — Door de escalatie van het conflict in Oekraïne staat het land op de rand van een burgeroorlog. Dat zei de Russische president Vladimir Poetin in een gesprek met de Duitse bondskanselier Angela Merkel, maakte het Kremlin gisteren bekend.

Poetin hield de in het gesprek de 'ongrondwettelijke' koers van de regering in Kiev. Het zint de president niet dat 'met geweld protesten worden onderdrukt' in het zuidoosten van Oekraïne. Beide leiders zouden het belang hebben benadrukt van het geplande topoverleg tussen Rusland, de Verenigde Staten, Oekraïne en de Europese Unie. Volgens het Kremlin wordt gehoopt dat 'de bijeenkomst een duidelijk signaal afgeeft dat helpt de situatie in een vreedzame richting te sturen'.

Overloop
De operatie van de Oekraïense veiligheidsdiensten

tegen pro-Russische bezetters van overheidsgebouwen in het oosten van het land lijkt niet het gewenste effect te hebben. In de steden Kramatorsk en Slavjansk liepen eenheden van het leger met mogelijk tien gepantserde voertuigen over naar de pro-Russische Oekraïners. Een overgelopen militair zei in Slavjansk tegen persbureau *Reuters* dat hij en zijn kameraden niet op hun eigen volk wilden schieten. In de havenstad Odessa, ruim 400 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Kiev, hebben pro-Russische activisten de 'Volksrepubliek Odessa' uitgeroepen. Zij riepen in een verklaring de bevolking op morgen wegen

te versperren en geen extra politie of militairen tot de overwegend Russisch-sprekende stad toe te laten. Odessa heeft een gemengde bevolking. De grootste minderheid zijn de etnische Russen met circa 30 procent van de bevolking, maar Russisch is desondanks de belangrijkste voertaal van de stad met meer dan 1 miljoen inwoners. In verband met de oplopende spanningen rond Oekraïne stuurt de NAVO meer vliegtuigen en schepen naar de oostelijke lidstaten. Die landen, die aan Oekraïne en/of Rusland grenzen, maken zich zorgen over de Russische houding. Secretaris-generaal Anders Fogh Rasmussen van het bondgenootschap wilde niets zeggen over het extra aantal vliegtuigen en schepen. Volgens hem gaat het om 'voldoende' materieel om de paraatheid van de NAVO te

tonen. Rasmussen sloot een verdere uitbreiding niet uit.

Duitse straaljagers
Duitsland stuurt ter versterking van de oostelijke NAVO-lidstaten zes straaljagers en een marineschip. Dat heeft het Duitse ministerie van Defensie vandaag bekendgemaakt. Het bevoorradingschip Elbe gaat van vanaf eind mei naar de Oostzee bij de Baltische staten. Daar gaan later dit jaar ook zes Duitse Eurofighters naartoe om het luchtruim te bewaken.

Nederland overweegt een marineschip naar de Baltische Zee of de Zwarte Zee te sturen. Minister Jeanine Hennis-Plasschaert van Defensie sloot gisteravond ook de inzet van F-16-gevechtsvliegtuigen niet uit als versterking van de NAVO in het oosten.

Verbod dreigt voor pedoclub Martijn

DEN HAAG — Valt vrijdag het doek voor pedofielenvereniging Martijn? Als het aan justitie ligt wel. Martijn verheerlijkt seks met kinderen, meent het Openbaar Ministerie, en vormt een gevaar voor de openbare orde en een bedreiging voor de samenleving. De Hoge Raad komt vrijdag met een uitspraak.

Volgens sommigen is het maatschappelijke gevaar van 'pedoclub' Martijn denkbeeldig. Een verbod gaat veel te ver, omdat dat een inbreuk vormt op grondrechten als vrijheid van vereniging en vrijheid van meningsuiting. Een groep van 48 wetenschappers, schrijvers, advocaten en journalisten riep vandaag in de *Volkskrant* de Hoge Raad op af te zien van een verbod. Martijn, opgericht in 1982, werd in 2012 door de rechtbank in Assen verboden, op aangeven van het Openbaar Ministerie. In hoger beroep draaide het gerechtshof in Leeuwarden die beslissing vorig jaar weer terug. Van een verbod kan geen sprake zijn, vond het hof, omdat de activiteiten van 'pedoclub' Martijn weliswaar in strijd

met de openbare orde zijn maar niet leiden tot de dreiging van een maatschappelijke ontwrichting. Het OM legde zich daar niet bij neer en stapte naar de Hoge Raad. Vorige maand adviseerde advocaat-generaal Vino Timmerman de raad tot een verbod.

Het belang van de bescherming van kinderen vormt voor Timmerman het zwaartepunt in het vraagstuk van een verbod. De vrijheid van meningsuiting en de vrijheid van vereniging moeten daarvoor wijken, vindt hij. Timmerman heeft daarbij gekeken naar uitspraken van het Europese Hof voor de Rechten van de Mens. Martijn draagt het idee uit dat seks tussen volwassen en kinderen normaal is, stelt

Timmerman vast. De club doet dat op de website (die overigens niet meer in de lucht is) en via publieke uitingen van bestuurders. Zelf zegt Martijn dat de vereniging seks tussen volwassenen en kinderen niet propageert en iedereen adviseert zich aan de wet te houden. Dat deden (ex-) bestuursleden van de club overigens niet altijd. Vooral voormalig voorzitter Ad van den Berg haalde zich bij herhaling strafrechtelijke problemen op de hals, onder meer door het bezit van een enorme verzameling kinderpornografie. Volgens de groep van 48 in de *Volkskrant* is de 'uitsluitend theoretische kans' dat de ideeën van Martijn op grote schaal zullen worden uitgedragen 'in het huidige tijdsgewricht' nihil. Dat de club een bedreiging vormt voor de samenleving, is helemaal niet aangetoond. Over de belangen van de bescherming van kinderen spreekt het gezelschap zich niet uit.

Nederland helpt Mexico watersnood voorkomen

DEN HAAG — Nederlandse bedrijven en kennisinstellingen gaan Mexico helpen om nieuwe overstromingen te voorkomen. Minister Lilianne Ploumen (Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking) tekende in het land een overeenkomst voor samenwerking op het gebied van watermanagement.

Dat liet haar ministerie vandaag weten.

Mexico heeft op diverse plekken geregeld te kampen met watersnood. Nederland helpt met experts van bedrijven en instellingen uit de Nederlandse watersector, wat ook com-

merciële opdrachten oplevert. Het zogeheten Dutch Risk Reduction Team is al ingeschakeld in de deelstaat Tabasco. De experts geven vooral advies over oplossingen, maar ze kijken ook waar kansen liggen voor Nederlandse bedrijven om daaraan bij te dragen. "Een prachtige combinatie van hulp en handel", aldus Ploumen.

Sinds een halfjaar brengen Nederlandse ambassades het team onder de aandacht van buitenlandse overheden. Die blijken zeer geïnteresseerd, aldus het ministerie. Behalve in Mexico zijn er ook al afspraken over de inzet ervan in China, Myanmar, de Filipijnen en Senegal.

Oud-docenten Ibn Ghaldoun eisen baan terug

ROTTERDAM — Twaalf oud-docenten van de islamitische scholengemeenschap Ibn Ghaldoun in Rotterdam willen hun baan terug bij de nieuwe school De Opperd. Als die eis niet wordt ingewilligd, stappen de werkloze leraren naar de rechter. Dat zegt vandaag hun advocate tegen het ANP.

De leraren werden ontslagen, omdat Ibn Ghaldoun failliet ging naar aanleiding van de diefstal van 27 eindexamens op de school. Via een ingewikkelde constructie zette het Christelijk Voortgezet Onderwijs Rotterdam (CVO) het islamitisch onderwijs in Rotterdam voort in De Opperd. De advocate stelt dat er sprake is van een overname. "En dan krijg je ook het personeel erbij. Zo is dat in de wet geregeld", aldus de raadvrouw. De overname is volgens haar al voor het faillissement afgesproken. "Het college van Rotterdam liet 1 oktober, dus voor het faillissement, al aan de gemeenteraad weten dat het CVO de activiteiten van Ibn Ghaldoun voortzet en hoe de gemeente daarbij zou helpen." Als het CVO-bestuur geen gehoor geeft aan de eis, gaat de groep leraren naar de rechter. Mogelijk worden ook het voormalige bestuur van Ibn Ghaldoun en de gemeente Rotterdam gedaagd, omdat die zich in de persoon van de onderwijswethouder Hugo de Jonge actief met de

zaak bemoeide, stelt de advocate. De diefstal van 27 eindexamens in mei vorig jaar zorgde voor een sneeuwbaleffect. Ook problemen met het onderwijzend personeel kwamen opnieuw naar buiten, onder meer via een rapport van de Onderwijsinspectie. Een aantal leraren was niet bevoegd of gaf naast het eigen vak onbevoegd les in andere vakken. "De groep leraren om wie het hier gaat, was overigens wel bevoegd. Ik snap wel dat het nieuwe bestuur geen conflicten wilde overnemen, maar als die er al waren met leraren moet je die bij de rechter laten toetsen. Maar je moet er niet op deze goedkope manier van af willen komen."

Meer meldingen geweld en misbruik op school

DEN HAAG — Het afgelopen schooljaar is het aantal meldingen bij vertrouwensinspecteurs met bijna 20 procent toegenomen ten opzichte van het jaar 2011/2012. Het gaat om een kleine 2300 meldingen van seksueel misbruik, psychisch en fysiek geweld, discriminatie en radicalisering.

De toename geldt voor nagenoeg alle onderwijssectoren, staat in het vandaag gepubliceerde Onderwijsverslag 2012/2013 van de Inspectie van het Onderwijs. De Inspectie heeft geen verklaring voor het gestegen aantal meldingen, dit is niet onderzocht. Wel meldt de instantie dat meer meldingen niet direct wil zeggen dat scholen onveiliger

zijn geworden. Een grotere meldingsbereidheid en een toegenomen aandacht in bijvoorbeeld de media kunnen ook een rol spelen. De meeste meldingen gaan over psychisch geweld, zoals (cyber)pesten en bedreigingen. In het (voortgezet) speciaal onderwijs was afgelopen jaar volgens de Onderwijsinspectie een opvallende daling van het aantal meldingen van fysiek geweld te zien. Niet alleen leerlingen en hun ouders, maar ook docenten, vertrouwenspersonen en schoolbesturen kunnen zich tot de vertrouwensinspecteurs wenden als er een kwestie speelt. Het is volgens de Inspectie om privacyredenen niet gespecificeerd van welke groep de meeste meldingen komen.

Pauw en Witteman stopt

HILVERSUM — Presentatoren Jeroen Pauw en Paul Witteman stoppen eind mei na acht jaar met hun gezamenlijke talkshow Pauw en Witteman. De mannen komen allebei na de zomer terug met eigen tv-programma's. Dat maakte de VARA vandaag bekend.

Op vrijdag 23 mei is de laatste aflevering van het succesvolle praatprogramma op Nederland 1 te zien. Jeroen Pauw krijgt in het komende tv-seizoen bij de VARA een nieuwe dagelijkse talkshow op de plek van Pauw en Witteman. Paul Witteman neemt afscheid van het genre. Hij laat weten toe te zijn aan iets nieuws en richt zich op een nieuw programma over muziek en op een wetenschappelijke tv-show. Ook blijft hij als presentator verbonden aan Buitenhof.

"Na acht jaar en ongeveer 1200 uitzendingen merkte ik in de loop van dit seizoen dat ik toe ben aan iets nieuws. Net op dat moment kreeg ik het aanbod om het komend seizoen een programma over muziek te presenteren, ook een lang gekoesterde droom. Pauw en Witteman was voor Jeroen en mij een schitterende tijd. We hebben een groot publiek bereikt met spraakmakende uitzendingen, maar door al dat nachtbraken werd het voor mij op den duur ook vermoeiend", vertelt de VARA-coryfee.

Pauw vindt het jammer dat hij afscheid moet nemen van Witteman en laat weten 'met veel plezier en warmte' terug te denken aan de jarenlange samenwerking. Hij kijkt uit naar zijn nieuwe talkshow, die pas na het einde van Pauw en Witteman een duidelijke vorm en titel krijgt. Dui-



Zowel Jeroen Pauw (l) als Paul Witteman gaat iets anders doen.

delijk is wel dat Pauw de enige presentator zal zijn. "Ik verheug mij zeer op het nieuwe seizoen waar mij de kans wordt geboden om op het begerlijke late-night tijdslot als presentator verder te gaan. Een toekomstig programma, uiteraard boordevol ideeën en ambities, waarvoor het nu nog

iets te vroeg is om daar al iets specifiek over te zeggen."

Mediadirecteur van BNNVARA Frans Klein is vooral blij dat Witteman voor zijn omroep actief blijft. Ook kijkt hij uit naar de nieuwe talkshow van Pauw. "Dat belooft veel goeds."

"Transnistrië verschilt juridisch niet van de Krim en het proces van hereniging met Rusland zou volgens het Krim-scenario moeten verlopen", aldus Vjatsjeslav Toboeh uit het parlement van Transnistrië. Onlangs vroeg het parlement van Transnistrië ook al aan de Doema, de Russische Tweede Kamer, om met wetgeving de weg vrij te maken voor aansluiting bij Rusland.

Politie Boston blaast rugzakken op

BOSTON — De politie in de Amerikaanse stad Boston heeft een man aangehouden die twee verdachte rugzakken had achtergelaten nabij de plek waar vorig jaar een aanslag werd gepleegd tijdens de marathon.

De twee rugzakken, die werden gevonden tijdens een herdenking van de aanslag, zijn uit voorzorg en gecontroleerd tot ontploffing gebracht. In een van de rugzakken bleek een rijstkoker met confetti te zitten. De man gedroeg zich gisteren volgens de politie erg vreemd rond de herdenking. De 25-jarige man wordt beschuldigd van verstoring van de openbare orde en dreiging met een misdrijf. Bij de aanslag vorig jaar werden ook rugzakken gebruikt, toen met explosieven. Er vielen drie doden en 264 gewonden.

De attributen voor de finish van de marathon staan er intussen weer, want de marathon dit jaar is aanstaande maandag. De politie heeft daarvoor strenge veiligheidsmaatregelen genomen. De stad verwacht een recordaantal van 36.000 lopers en honderdduizenden bezoekers.

Doha, Barcelona en Eugene willen WK atletiek

DAKAR — Doha (Qatar), Barcelona (Spanje) en Eugene (VS) strijden om de organisatie van de WK atletiek van 2019. De internationale atletiekfederatie IAAF maakte gisteren de namen van de drie kandidaat-steden bekend. Tijdens het congres van de IAAF in november (Monaco) wordt besloten welke stad de wereldkampioenschappen over vijf jaar mag organiseren.

Volgend jaar strijden de atleten in Peking om de wereldtitels, in 2017 gaan ze naar Londen voor de WK. Doha, Barcelona en Eugene hopen het mondiale toptoernooi in 2019 voor het eerst te mogen houden. In de Catalaanse stad vonden in 1992 wel de Olympische Spelen plaats, het multifunctionele stadion van Doha dient in 2022 ook als locatie van het WK voetbal.

Crujff wil terugkeer Guardiola

BARCELONA — Johan Crujff vindt dat FC Bayern-trainer Pep Guardiola moet terugkeren naar FC Barcelona. Dat zegt de voormalig topvoetballer vandaag in de Spaanse krant *El Mundo*. “Dat zou het beste zijn voor de club. De beslissingen bij Barça worden nu genomen door mensen die totaal geen verstand hebben van voetbal. Het is niet de coach die bepaalt, maar de mensen van bovenaf die alleen maar denken aan geld verdienen”, gaat de ex-Ajaciëd en voormalig trainer van de Catalaanse topclub verder. “Onder Joan Laporta gebeurde dat niet. Mocht hij terugkeren als voorzitter van de club, dan zal ik hem Pep adviseren. En omdat Joan een slimme man is, weet ik zeker dat hij dat zal doen.”

City betaalt meer dan Yankees

MANCHESTER — De spelers van Manchester City zijn de best betaalde sporters ter wereld. Dat meldt de *BBC* vandaag op basis van een wereldwijd onderzoek naar salarissen in de sport. Gemiddeld verdient een speler van de Premier League-club een kleine 6,5 miljoen euro per jaar, wat neerkomt op ongeveer 125.000 euro per week. De honkballers van de New York Yankees en Los Angeles Dodgers komen met gemiddelde jaarsalarissen van respectievelijk 6,4 en 6,2 miljoen euro op de tweede en derde plek.

Dortmund naar finale Duitse beker

DORTMUND — Borussia Dortmund heeft dinsdag de finale van het Duitse beker-toernooi bereikt. De nummer twee van de Bundesliga was voor eigen publiek te sterk voor VfL Wolfsburg: 2-0. Henrikh Mkhitaryan en Robert Lewandowski maakten al voor rust de doelpunten in het afgeladen en sfeervolle Signal Iduna Park. De geel-zwarte brigade van trainer Jürgen Klopp staat op 17 mei in de finale in Berlijn tegenover de winnaar van de andere halve finale, tussen Bayern München en 1. FC Kaiserslautern. Die twee clubs nemen het vandaag in München tegen elkaar op. Vorig jaar won Bayern de DFB-Pokal, in

Imposante herdenking Hillsborough-drama

LIVERPOOL — In Liverpool is gistermiddag het drama in het Hillsborough-stadion in Sheffield herdacht. Precies 25 jaar geleden kwamen bij het begin van de wedstrijd tussen Liverpool en Nottingham Forest in de halve finales van de FA Cup 96 fans van Liverpool om het leven.

Ze raakten in het overvolle vak in het verouderde stadion zwaar in de verdrukking en konden in de algehele chaos geen uitweg meer vinden. De hulpverlening kwam traag op gang. Tientallen doden en gewonden werden op het veld gelegd. De schokkende tv-beelden van de tragedie op 15 april 1989 maakten overal in de wereld diepe indruk. De strafzaak tegen de verantwoordelijke autoriteiten is nog steeds niet afgerond. Op Anfield was er ruimte voor zang en gebed en werden ten overstaan van de families van de slachtoffers en diverse spelers van toen en de selectie van dit moment de namen van de 96 slachtoffers opgelezen. Uit honderden voetbalsjaaltjes van clubs van over de hele wereld was in de middencirkel het getal 96 gemaakt. Ook waren 96 stoeltjes in het stadion met voetbalsjaals overhangen. Trainer Roberto Martinez van aartsrivaal Everton, de

andere club uit Liverpool, was de eerste spreker. Dat de autoriteiten zo lang met de vinger wezen naar de Liverpool-fans was volgens hem een domme fout. “Ze namen het op tegen de verkeerde stad als ze dachten dat ze daarmee weg zouden komen.” Die opmerking leverde hem een ovatie op. In de Engelse media komt de opmerking echter niet terecht. Die mogen de jury van het lopende onderzoek niet beïnvloeden met hun berichtgeving. Liverpool-trainer Brendan Rodgers en Labour-politicus Andy Burnham spraken de families ook toe. De laatste werd in 2009 als staatssecretaris van Sport nog overschreeuwd met oproepen tot gerechtigheid. Nu werd hij echter met open armen ontvangen. Hij was een van de politici die geholpen hebben aan het zuiveren van de naam van de 96 slachtoffers door geheime documenten vrij te geven en te helpen bij het instellen van een onderzoekscmissie.



Foto: AFP/Paul Ellis

Natuurlijk werd het beroemde ‘You’ll never Walk Alone’ massaal aangeheven ter nagedachte-nis aan de slachtoffers.

Die commissie pleitte de Liverpool-fans pas in 2012 vrij. Een nieuw onderzoek wees uit dat de politie veel deed om de schuld bij de fans neer te leggen en de eigen fouten onder de pet te houden. Momenteel wordt een onderzoek gehouden om de doodsoorzaak van de slach-

offers vast te stellen. Als daaruit blijkt dat bepaalde personen schuld hebben gehad aan de dood kunnen zij nog worden aangeklaagd. Gedurende de dag hadden diverse andere Engelse clubs al hun steunbetuigingen geuit. Minuten stilte waren gepland en vlaggen

hingen bij stadions halfstok. Manchester City liet 96 rode ballonnen los tijdens een herdenking. De FA hield 24 uur stilte op sociale media. De wereldvoetbalbond FIFA en de Europese voetbalunie UEFA betuigden eveneens hun medeleven met alle nabestaanden.

Gold Race draait nog steeds om Cauberg

VALKENBURG — De finish ligt sinds vorig jaar een kleine twee kilometer voorbij de top. Toch blijft de Cauberg de meest aansprekende klim in de Amstel Gold Race, die zondag voor de 49e keer wordt verreden. “Het is een haast mythische naam in het Nederlandse wielrennen”, weet koersdirecteur Leo van Vliet. “In 1938 werd het WK hier al verreden.”

De klim is 800 meter lang, het maximale stijgingspercentage 12. Sinds 2003 viel bovenop de Cauberg de beslissing in Nederlands enige wielerklassieker. Rijendik stonden de toeschouwers die renners als Frank Schleck, Damiano Cunego en Philippe Gilbert zagen winnen. Enigszins voorstelbaar werd het wel: een klein groepje begon vanaf het Grendelplein aan de klim waarbij al snel duidelijk werd wie nog het meeste overhad voor de ultieme jump. “In de nieuwe opzet kunnen meer renners winnen. In die kleine twee kilometer na de top kun je nog iets rechtzetten”, weet Van Vliet, tevens organisator van de Amstel Curaçao Race. Van Vliet wil de gevolgen van de aanpassing van de slotkilometers ook weer niet overschatten. “Uitein-

delijk bepalen de renners altijd het verloop van de koers. In de oude opzet won vrijwel altijd de beste renner in koers. Dat mag nog steeds maar je zag het te vaak van tevoren aankomen.” Elke koersdirecteur wil spanning tot op de streep. De Ronde van Vlaanderen ‘verbouwde’ de finale de afgelopen jaren aanzienlijk, Milaan-Sanremo krijgt volgend jaar een extra helling tussen Cipressa en Poggio. Van Vliet heeft geen moeite met de wijzigingen, ook al stuiten ze soms op weerstand. “De Cauberg vervult in ieder geval nog steeds een hoofdrol. Je moet het de tijd

geven en als organisator ook niet denken dat je het verloop van de wedstrijd volledig kunt invullen. Onze ervaring vorig jaar was positief. We hebben er dus niks aan veranderd. Maar er kan altijd weer een moment dat je denkt: is dit het?”

Helemaal mooi zou Van Vliet het vinden als er zondag een Nederlander als eerste de finishstreep in Vilt passeert en de opvolger wordt van de Tsjech Roman Kreuziger. Niki Terpstra gaf in Parijs-Roubaix het goede voorbeeld. “Renners als Bauke Mollema, Wout Poels en Tom-Jelte Slagter hebben laten zien dat ze het in zich hebben.

Wat er met Terpstra gebeurde, kan die jongens ook overkomen. Het dubbelkje moet gewoon een keer goed vallen. Al heeft Niki het ook afgedwongen: hij valt altijd aan.”



Foto: Starbike

De Belgische renner Philippe Gilbert plaatst een aanval op de Cauberg, de rest moet passen.

Ready to take your career to the next level? Aruba Tourism Authority is looking for an AREA DIRECTOR FOR NORTH AMERICA

The **Area Director** is responsible for the development and execution of the Sales and Marketing Policy for the region along with the management for all sales and marketing activities within the markets. The **Area Director** builds, maintains and strengthens contacts and networks among the stakeholders and partners and manages the sales and marketing team (Staff).

Key responsibilities

- Advises and develops the short/long term policies based upon analyses of tourism and travel demand, demographics and psychographics of the consumers, availability of air service, overall market performance, distribution channels and socio-economic indicators.
- Advises, develops and manages overall Sales and Marketing activities within the Market
- Coordinates and controls policy and activities' execution and budgets
- Builds and maintains a network of sales and marketing partners (distribution, airlines, professional agencies, hospitality, colleague organizations and business representatives)
- Guides and Supervises NA Sales Team in the execution of the sales plan and activities.

Qualifications & Skills

- Broad knowledge of sales and marketing within the tourism / hospitality industry
- Understanding of the various marketing disciplines including advertising (on-line/off line) and digital marketing (including social media) and PR.
- Knowledge and understanding of the ATA, its mission, function and contributions within the tourism sector.
- Understanding of the financial/economic, social and business aspects of the tourism sector
- The ability to provide effective management and guidance, embrace and encourage positive change and knows how to actively promote teamwork and synergy through effective communication and involvement.
- Leadership, communication, social, advisory and negotiation skills.
- Analytical skills

Education

- Completion of University academic education, preferably an MBA in Strategic Tourism Management
- Minimum 5 years work experience in Tourism / Hospitality Sales & Marketing management.
- Possession of broad network of relevant tourism contacts within the NA area and Aruba
- Excellent communication and interpersonal skills reinforced with excellent command of English language.

The Aruba Tourism Authority (ATA) is the Destination Marketing Organization for Aruba. Our core values are: Empowerment, Productivity and Ownership Professionalism, Respect, Fun & Passion.

Business travel is required.

ATA offers an attractive remuneration and benefits package and a dynamic organization with development opportunities.

Are you the dynamic professional who can contribute in making Aruba the premier tourism destination?

E-mail your application letter and resume to:

r.piar@aruba.com attention Mr. R.Piar, HR Assistant, by latest April 18th, 2014. An assessment might be part of the selection process.

